



IMPERIAL  
BRANDS

ຮ່ວມກັນ,  
ພວກເຮົາຄື *IMPERIAL BRANDS*

ຫຼັກຈັນຍາບັນຂອງພວກເຮົາ

ກັນຍາ 2024

# ສາລະ ບານ

- ຈຸດປະສົງ, ວິໄສທັດ ແລະ ພຶດຕິກຳຂອງພວກເຮົາ
- ເຖິງເພື່ອນຮ່ວມງານທຸກທ່ານ
- ຄຳນຳ
- ການຕັດສິນໃຈທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມຈັນຍາບັນ
- ການອອກຄຳຄິດເຫັນ



- ຜູ້ບໍລິໂພກຂອງພວກເຮົາ
- ຄົນຂອງພວກເຮົາ
- ຊັບສິນ ແລະ ຊື່ສຽງບໍລິສັດຂອງພວກເຮົາ
- ຄວາມຊື່ສັດທາງທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ
- ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
- ຄຳສັບ
- ນະໂຍບາຍ ແລະ ຊັບພະຍາກອນພາຍໃນ 

ຈຸດປະສົງ,  
ວິໄສທັດ ແລະ ພຶດຕິກຳຂອງພວກເຮົາ

ຂອງພວກເຮົາ **ຈຸດປະສົງ**

“ສ້າງສັນເສັ້ນທາງໄປສູ່ອະນາຄົດທີ່ມີສຸຂະພາບດີ ໃນຊ່ວງເວລາຂອງການຜ່ອນຄາຍ ແລະ ຄວາມສຸກ.”

ຂອງພວກເຮົາ **ວິໄສທັດ**

“ເພື່ອສ້າງທຸລະກິດໃຫ້ກາຍເປັນຜູ້ນຳທີ່ ເຂັ້ມແຂງທີ່ຂັບເຄື່ອນດ້ວຍຄວາມຮັບຜິດຊອບ, ມີຈຸດສຸມ ແລະ ທາງເລືອກ.”

ຂອງພວກເຮົາ **ພຶດຕິກຳ**

“ພຶດຕິກຳຂອງພວກເຮົາກຳນົດວ່າພວກເຮົາຄວນກະທຳ, ຕັດສິນໃຈ ແລະ ປະຕິບັດຕໍ່ກັນແນວໃດ.”



# ຂອງພວກເຮົາ ພຶດຕິກຳ



## ເລີ່ມຈາກ ຜູ້ບໍລິໂພກ

- ທຸກສິ່ງທີ່ພວກເຮົາເຮັດເລີ່ມຈາກການຄິດເຖິງຜູ້ສູບກ່ອນ
- ດຳເນີນທຸລະກິດຂອງທ່ານໂດຍເຂົ້າໃຈຜູ້ສູບ
- ເຄັ່ງຄັດຕໍ່ທາງເລືອກທີ່ທ່ານຕັດສິນໃຈ – ມີການຊອກຮູ້, ຕັ້ງຄຳຖາມ, ໃຊ້ຂໍ້ແທ້ຈິງ ແລະ ຂໍ້ມູນຕ່າງໆ, ຊອກທາງເລືອກອື່ນໆເພື່ອຫາລອງແນວຄວາມຄິດຂອງທ່ານ
- ລວມຂໍ້ມູນ ແລະ ຄວາມເຂົ້າໃຈ ລວມເຖິງສັນຊາດຕະຍານ ແລະ ປະສົບການຂອງທ່ານໃນການຕັດສິນໃຈ
- ສົ່ງມອບຄຸນະພາບໃນວຽກງານທີ່ທ່ານເຮັດ



## ຮ່ວມມືກັນ ດ້ວຍຈຸດປະສົງ

- ແບ່ງປັນຄວາມຮູ້ ແລະ ປະສົບການຂອງທ່ານກັບຜູ້ອື່ນ
- ຮັບຟັງ ແລະ ເຄົາລົບໃນຄວາມຊຳນານຂອງເພື່ອນຮ່ວມງານຂອງທ່ານ
- ສ້າງແຮງພັກດັນ ແຕ່ບໍ່ບັງຂັບ
- ເຊື່ອໝັ້ນຄົນອື່ນ – ທ່ານບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງແບກຮັບທຸກຢ່າງ
- ສ້າງຄວາມສົມດຸນລະຫວ່າງວຽກພາຍໃນອົງກອນໃຫ້ແທດເໝາະກັບຄວາມຕ້ອງການຂອງ IMB (ຄິດເຖິງພາບລວມເປັນຫຼັກ)
- ແຂ່ງຂັນກັບພາຍນອກ, ບໍ່ແມ່ນພາຍໃນ



## ຮັບຜິດຊອບ ດ້ວຍຄວາມເຊື່ອໝັ້ນ

- ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ ແລະ ສົ່ງຕໍ່ໃຫ້ຜູ້ອື່ນຮັບຜິດຊອບ
- ສົ່ງມອບໃນສິ່ງທີ່ທ່ານໃຫ້ຄຳໝັ້ນສັນຍາ
- ສຸມໃສ່ຢ່າງບໍ່ຢຸດຢັ້ງຕໍ່ລຳດັບຄວາມສຳຄັນທີ່ໄດ້ຕົກລົງກັນໄວ້
- ປ່ອຍວາງສິ່ງທີ່ບໍ່ສຳຄັນອອກໄປ
- ທຳທາຍຢ່າງສ້າງສັນ ແລະ ເປີດໃຫ້ການຖືກສອບຖາມກ່ຽວກັບຕົວທ່ານເອງ
- ຢ່າໂທດຄົນອື່ນ



## ເປັນໂຕຂອງໂຕເອງ, ແຕ່ມີສ່ວນຮ່ວມກັບທຸກຄົນ

- ຫາເວລາທັກທາຍຄົນອື່ນ
- ຍອມຮັບ ແລະ ຊົມເຊີຍຜົນງານຜູ້ອື່ນ
- ເບິ່ງແຍງເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ – ໂດຍບໍ່ມີຂໍ້ຍົກເວັ້ນ
- ສະເຫຼີມສະຫຼອງໃນຄວາມແຕກຕ່າງໃຫ້ກາຍເປັນຄວາມເຂັ້ມແຂງ
- ສະແດງຄວາມເປັນຕົວຕົນທີ່ແທ້ຈິງຂອງທ່ານ
- ນຳເອົາຄວາມຊື່ສັດ, ຈິງໃຈ ແລະ ຄວາມອ່ອນນ້ອມຖ່ອມຕົນໄປຕໍ່ການສົນທະນາທີ່ເຄັ່ງຕຶງ



## ສ້າງ ອະນາຄົດຂອງພວກເຮົາ

- ຄາດຄະເນໂອກາດ ແລະ ສິ່ງທ້າທາຍໃນອະນາຄົດ
- ຢຶດເອົາໜຶ່ງກ້າວນຳໜ້າຢູ່ສະເໝີ
- ສ້າງຄວາມສົມດຸນລະຫວ່າງ ການປະຕິບັດງານໃນໄລຍະຍາວ ແລະ ການສົ່ງມອບໃນໄລຍະສັ້ນ
- ເຮັດວຽກເພື່ອເຮັດໃຫ້ສິ່ງຕ່າງໆດີຂຶ້ນ
- ຍອມຮັບການປ່ຽນແປງ ແລະ ຍິນດີຕ້ອນຮັບນະວັດຕະກຳ – ພ້ອມທີ່ຈະເກີດລອງສິ່ງໃໝ່ໆ ແລະ ກຽມພ້ອມທີ່ຈະຮຽນຮູ້ຈາກຄວາມລົ້ມເຫຼວ

### ເສີມສ້າງຄວາມຄິດ

ທຸກສິ່ງທຸກຢ່າງທີ່ພວກເຮົາເຮັດເລີ່ມຕົ້ນຈາກຜູ້ບໍລິໂພກ – ພວກເຮົາຢູ່ທີ່ນີ້ຍ້ອນພວກເຮົາ

ການຮູ້ຈັກຜູ້ບໍລິໂພກຂອງພວກເຮົາແມ່ນກຸນແຈເພື່ອປິດລັອກຄວາມສຳເລັດໃນອະນາຄົດຂອງພວກເຮົາ

ການຕັດສິນໃຈທີ່ດີແມ່ນເຮັດໂດຍການລວມຂໍ້ມູນ, ຄວາມເຂົ້າໃຈ ແລະ ປະສົບການເຂົ້າດ້ວຍກັນ

### ເສີມສ້າງຄວາມຄິດ

ມັນແມ່ນສ່ວນໜຶ່ງຂອງໜ້າວຽກຂ້າພະເຈົ້າທີ່ຈະຊ່ວຍໃຫ້ຄົນອື່ນປະສົບຜົນສຳເລັດ

ຂ້ອຍບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງແບກຮັບທຸກຢ່າງ

ການເຮັດວຽກຮ່ວມກັນກັບຄົນອື່ນຈະສົ່ງມອບຜົນໄດ້ຮັບດີກວ່າສຳລັບທຸກຄົນ

### ເສີມສ້າງຄວາມຄິດ

ຄຳໝັ້ນສັນຍາດີຄຳໝັ້ນສັນຍາ

ມັນໂອເຄທີ່ຈະເວົ້າອອກໄປ

ເມື່ອຂ້ອຍເຮັດສິ່ງທີ່ຖືກຕ້ອງ, ການປະກອບສ່ວນຂອງຂ້ອຍຈະຖືກຕັດສິນຢ່າງຍຸດຕິທຳ

### ເສີມສ້າງຄວາມຄິດ

ຂ້ອຍໄດ້ຮັບການຕ້ອນຮັບຈາກຄົນອື່ນ

ຂ້ອຍມີຄຸນຄ່າ

ພວກເຮົາມີຄວາມຫຼາກຫຼາຍເທົ່າໃດ, ຍິ່ງເຮັດໃຫ້ທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາເຂັ້ມແຂງຫຼາຍຂຶ້ນເທົ່ານັ້ນ

### ເສີມສ້າງຄວາມຄິດ

ຂ້ອຍເຊື່ອໃນຜົນສຳເລັດຂອງພວກເຮົາ

ມັນເປັນສິ່ງສຳຄັນທີ່ຈະລອງສິ່ງໃໝ່ໆ

ການຮຽນຮູ້ຈາກຄວາມລົ້ມເຫຼວ ແລະ ຄວາມລົ້ມເຫຼວແມ່ນວິທີທີ່ພວກເຮົາຮຽນຮູ້ ເພື່ອຈະປະສົບຜົນສຳເລັດ



# ຮຽນ

## ເພື່ອນຮ່ວມງານທຸກທ່ານ

ຄວາມສໍາເລັດທາງການຄ້າຂອງພວກເຮົາແມ່ນໄດ້ຮັບການ  
ສະໜັບສະໜູນໂດຍແນວທາງທີ່ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ທຸລະກິດ  
ແລະ ການສຸມໃສ່ຄວາມຮັບຜິດຊອບສ່ວນບຸກຄົນ.



ຫຼັກຈັນຍາບັນຂອງພວກເຮົາເປັນແນວທາງຂອງພວກເຮົາ  
ໃນການເຮັດສິ່ງທີ່ຖືກຕ້ອງຢູ່ທີ່ Imperial Brands.

ໃນທາງປະຕິບັດ ຫຼັກຈັນຍາບັນໄດ້ອະທິບາຍວິທີທີ່ພວກເຮົາ  
ທຸກຄົນສາມາດສະໜັບສະໜູນຈຸດປະສົງຂອງພວກເຮົາທີ່  
ດີທີ່ສຸດ - ເພື່ອສ້າງເສັ້ນທາງໄປສູ່ອະນາຄົດທີ່ມີສຸຂະພາບ  
ດີສໍາລັບຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມທັງຫມົດ - ແລະ ວິໄສທັດຂອງ  
ພວກເຮົາໃນການເປັນທຸລະກິດທີ່ຂັບເຄື່ອນໂດຍຄວາມ  
ຮັບຜິດຊອບ.

ພວກເຮົາແຕ່ລະຄົນຕ້ອງໃຊ້ເວລາໃນການທໍາຄວາມຄຸ້ນເຄີຍ  
ກັບຫຼັກຈັນຍາບັນ ເພື່ອໃຫ້ພວກເຮົາມີຄວາມໝັ້ນໃຈທີ່  
ຈະຮັບຜິດຊອບຕໍ່ວິທີການເຮັດວຽກ ແລະ ພຶດຕິກຳຂອງ  
ພວກເຮົາ.

ກະລຸນາອ່ານຫຼັກຈັນຍາບັນຢ່າງລະອຽດ. ສົມທະນາກັບ  
ເພື່ອນຮ່ວມງານ. ສອບຖາມຫົວໜ້າສາຍງານຂອງທ່ານ ຫຼື  
ສະມາຊິກຄົນໃດກໍໄດ້ໃນທີມງານຜູ້ນໍາອາວຸໂສຖ້າຫາກມີສິ່ງ  
ໃດທີ່ທ່ານບໍ່ເຂົ້າໃຈ.

ໂດຍການກຳນົດຄວາມເຊື່ອ ແລະ ຄວາມຄາດຫວັງຂອງ  
ພວກເຮົາຢ່າງຊັດເຈນ ຫຼັກຈັນຍາບັນຊ່ວຍໃຫ້ພວກ  
ເຮົາຕັດສິນໃຈດ້ວຍຄວາມຊື່ສັດສຸຈະຫຼືດໃນຮູບແບບທີ່  
ສອດຄ່ອງໃນທົ່ວອົງກອນລະດັບໂລກຂອງພວກເຮົາ  
ໂດຍບໍ່ຄໍານຶງເຖິງບົດບາດຫຼືສະຖານທີ່.

ກະລຸນາເວົ້າອອກມາຖ້າຫາກທ່ານສັງເກດເຫັນ ຫຼື ສົງໃສວ່າ  
ພຶດຕິກຳໃດໆທີ່ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບຫຼັກຈັນຍາບັນ. ຄວາມລັບ  
ຂອງທ່ານຈະໄດ້ຮັບການຮັກສາໄວ້ ແລະ ພວກເຮົາຈະບໍ່ຍອມ  
ໃຫ້ເກີດມີການຕອບໂຕໃດໆທັງນັ້ນ.

ການປະຕິບັດຕົນຕາມມາດຕະຖານພຶດຕິກຳທີ່ສູງທີ່ສຸດ  
ຖືວ່າເປັນສິ່ງທີ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ເປັນວິທີທີ່ພວກເຮົາຈະສົ່ງ  
ມອບການເຕີບໂຕທີ່ຍືນຍົງໃນໄລຍະຍາວ.

**Stefan Bomhard**

ປະທານກຳມະການບໍລິຫານ

# ຄຳນຳ

## ກ່ຽວກັບຫຼັກຈັນຍາບັນ

**ຫຼັກຈັນຍາບັນຂອງພວກເຮົາກຳນົດເປັນມາດຕະຖານພຶດຕິກຳທີ່ພວກເຮົາຄາດ  
ຫວັງຈາກທຸກຄົນທີ່ເຮັດວຽກໃຫ້ ແລະ ຮ່ວມກັບ Imperial Brands.**

ຫຼັກຈັນຍາບັນເປັນກອບການເຮັດວຽກເພື່ອໃຫ້ໝັ້ນໃຈວ່າພວກ  
ເຮົາຈະບັນລຸເປົ້າໝາຍທາງທຸລະກິດດ້ວຍຄວາມຊື່ສັດ.

ຫຼັກຈັນຍາບັນນີ້ໃຊ້ກັບທຸກຄົນໃນບໍລິສັດ Imperial  
Brands ລວມເຖິງຜູ້ອຳນວຍການ, ຜູ້ບໍລິຫານ, ພະນັກງານ,  
ຄົນງານຊົ່ວຄາວ ແລະ ບໍລິສັດຍ່ອຍທີ່ພວກເຮົາເປັນເຈົ້າຂອງ  
ທັງໝົດ.

ທ່ານມີໜ້າທີ່ຮັບປິດຊອບໃນການອ່ານ ແລະ ທຳຄວາມເຂົ້າໃຈ  
ຫຼັກຈັນຍາບັນ ແລະ ສຳເລັດການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວກັບຫຼັກ  
ຈັນຍາບັນ ແລະ ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ບັງຄັບທັງໝົດທີ່ໄດ້ມີການ  
ມອບໝາຍໃຫ້ກັບທ່ານ. ຖ້າຫາກທ່ານມີຄຳຖາມໃດໆກ່ຽວກັບ  
ຄວາມຄາດຫວັງທີ່ລະບຸໄວ້ໃນຫຼັກຈັນຍາບັນ ໃຫ້ໂອ້ລົມກັບ  
ຫົວໜ້າຝ່າຍບຸກຄົນຂອງທ່ານ, ທີ່ປຶກສາດ້ານກົດໝາຍໃນ  
ທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ສະມາຊິກຂອງຝ່າຍກົດໝາຍຂອງກຸ່ມ (Group  
Legal).

**ທ່ານຈະຖືກຮ້ອງຂໍໃຫ້ຍືນຍັນເຖິງຄວາມ  
ເຂົ້າໃຈຂອງທ່ານກ່ຽວກັບຫຼັກຈັນຍາ  
ບັນເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງການຝຶກອົບຮົມ  
ປົກກະຕິທີ່ດຳເນີນການໃນທົ່ວຂໍ້ ຫຼັກ  
ຈັນຍາບັນ ແລະ ຫຼັກຈັນຍາບັນ.**



# ຄຳນຳ

## ກ່ຽວກັບຫຼັກຈັນຍາບັນ

### ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຂອງຫົວໜ້າຝ່າຍບຸກຄົນ

ຖ້າຫາກທ່ານເປັນຫົວໜ້າສາຍງານ ທ່ານຈະມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບເພີ່ມເຕີມເມື່ອເວົ້າເຖິງຫຼັກຈັນຍາບັນ:

- ເຂົ້າໃຈພັນທະຂອງທ່ານໃນການສົ່ງເສີມ ແລະ ບັງຄັບໃຊ້ຫຼັກຈັນຍາບັນ
- ຊອກຫາໂອກາດໃນການແບ່ງປັນ ແລະ ອະທິບາຍຫຼັກຈັນຍາບັນ
- ເປັນແບບຢ່າງໂດຍການປະຕິບັດຕາມຫຼັກຈັນຍາບັນ ແລະ ເປັນຕົວຢ່າງທີ່ດີໃຫ້ກັບທີມງານຂອງທ່ານ ແລະ ເພື່ອນຮ່ວມງານຄົນອື່ນໆ
- ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າທີມງານຂອງທ່ານສຳເລັດການຝຶກອົບຮົມພາກບັງຄັບທັງໝົດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຫົວຂໍ້ຫຼັກຈັນຍາບັນ ແລະ ການປະຕິບັດຕາມ
- ຊຸກຍູ້ໃຫ້ທີມງານຂອງທ່ານຖາມຄຳຖາມ, ສະແດງຄວາມກັງວົນ ແລະ ເວົ້າອອກມາ ຖ້າຫາກວ່າມີບາງສິ່ງບາງຢ່າງທີ່ເບິ່ງຄືບໍ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ເມື່ອພວກເຂົາເຮັດເຊັ່ນນັ້ນ ຈົ່ງຟັງຢ່າງຕັ້ງໃຈ ແລະ ດຳເນີນການຢ່າງເໝາະສົມ.

ຮັບຮູ້ເຖິງບົດບາດສຳຄັນທີ່ທ່ານມີໃນການເຮັດໃຫ້ເພື່ອນຮ່ວມງານມີຄວາມໝັ້ນໃຈທີ່ຈະຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ຮູ້ສຶກປອດໄພໃນການຕັດສິນໃຈທີ່ຍາກລຳບາກເມື່ອມັນເປັນສິ່ງທີ່ເໝາະສົມທີ່ຈະເຮັດ. ຖ້າຫາກທ່ານຕ້ອງການຄຳແນະນຳ ຫຼື ຄຳປຶກສາ ໃຫ້ຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອຈາກທີ່ປຶກສາດ້ານກົດໝາຍໃນທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານ ຫຼື ຝ່າຍກົດໝາຍຂອງກຸ່ມ.

### ການບັງຄັບໃຊ້ຫຼັກຈັນຍາບັນ

ແນວທາງທີ່ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາໝາຍເຖິງການບັງຄັບໃຊ້ຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ມາດຕະຖານການປະພຶດທີ່ພວກເຮົາຄາດຫວັງ. ບຸກຄົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການລະເມີດຫຼັກຈັນຍາບັນຈະຕ້ອງຢູ່ພາຍໃຕ້ຂັ້ນຕອນການລົງໂທດທາງວິໄນທີ່ຍຸດຕິທຳ ອີງຕາມນະໂຍບາຍການລົງໂທດທາງວິໄນຂອງພວກເຮົາ. ການລະເມີດກົດໝາຍອາດຈະໄດ້ຮັບການລົງໂທດທາງກົດໝາຍ ຫຼື ການລົງໂທດອື່ນໆອີກດ້ວຍ.



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ



# ການຕັດສິນໃຈທີ່ຖືກຕ້ອງ ຕາມຈັນຍາບັນ

ພວກເຮົາແຕ່ລະຄົນມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການຕັດສິນໃຈທີ່ພວກເຮົາເຮັດໃນວຽກງານຂອງພວກເຮົາ. ບາງເທື່ອ ການຕັດສິນໃຈທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ແລະ ຈັນຍາບັນກໍຊັດເຈນ. ບາງຄັ້ງ ການຕັດສິນໃຈທີ່ຖືກຕ້ອງແມ່ນຍາກທີ່ຈະກຳນົດ. ສິ່ງສຳຄັນຄືພວກເຮົາຕ້ອງຕັດສິນໃຈດ້ວຍຄວາມພາກພູມໃຈສະເໝີ.

## ຟັງເບິ່ງຄືວ່າທ່ານອາດຈະຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ:

ຂໍຄຳແນະນຳຈາກ **ຫົວໜ້າສາຍງານຂອງທ່ານ, ທີ່ປຶກສາດ້ານກົດໝາຍໃນທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ກຸ່ມກົດໝາຍ**

ເມື່ອຕ້ອງປະເຊີນກັບ  
ການຕັດສິນໃຈທີ່ຍາກ  
ລຳບາກ ຫຼື ຄຳຮ້ອງຂໍທີ່  
ຜິດປົກກະຕິ ໃຫ້ຖາມ  
ຕົນເອງດ້ວຍຄຳຖາມ  
ເຫຼົ່ານີ້:



**ຕອບວ່າ ບໍ່** ຕໍ່ກັບຄຳຖາມເຫຼົ່ານັ້ນໝາຍຄວາມວ່າມີໂອກາດສູງວ່ານີ້ເປັນການຕັດສິນໃຈ ຫຼື ຄຳຮ້ອງຂໍທີ່ຍອມຮັບບໍ່ໄດ້.  
ຂໍຄຳແນະນຳຈາກ **ຫົວໜ້າສາຍງານຂອງທ່ານ, ທີ່ປຶກສາດ້ານກົດໝາຍໃນທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ກຸ່ມກົດໝາຍ**



# SPEAKING UP

ໃຫ້ມີຄວາມກ້າຫານທີ່ຈະເວົ້າອອກມາຖ້າຫາກທ່ານມີຄວາມກັງວົນກ່ຽວກັບການປະພຶດທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງຢູ່ທີ່ Imperial Brands. ຖ້າຫາກທ່ານສັງເກດເຫັນການປະພຶດທີ່ລະເມີດຄວາມຄາດຫວັງທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນຫຼັກຈັນຍາບັນ ຫຼື ຖ້າຫາກທ່ານໄດ້ຮັບມອບໝາຍໃຫ້ເຮັດບາງສິ່ງບາງຢ່າງທີ່ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບຫຼັກຈັນຍາບັນ, ນະໂຍບາຍຂອງບໍລິສັດ ຫຼື ກົດໝາຍ ພວກເຮົາຂໍແນະນຳໃຫ້ທ່ານເວົ້າອອກມາ.

## ມີຫຼາຍວິທີໃນການລາຍງານການປະພຶດທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ:

- ລົມກັບຫົວໜ້າສາຍງານ ຫຼື ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດດ້ານບຸກຄະລາກອນ ແລະ ວັດທະນະທຳທ້ອງຖິ່ນ (P&C). ທ່ານຍັງສາມາດຕິດຕໍ່ຝ່າຍກົດໝາຍຂອງກຸ່ມ (Group Legal) ໂດຍກົງຖ້າທ່ານຕ້ອງການ.
- ລາຍງານຄວາມກັງວົນຂອງທ່ານຢ່າງເປັນຄວາມລັບຜ່ານເວທີ Speaking Up ອອນລາຍທີ່ປອດໄພຂອງພວກເຮົາ. ທ່ານສາມາດເຂົ້າເຖິງລະບົບຈາກ PC ຫຼື ອຸປະກອນມືຖືຂອງທ່ານໂດຍການສະແດນລະຫັດ QR ໃນໜ້ານີ້ ຫຼື ເຂົ້າໄປເບິ່ງໄດ້ທີ່

<https://imperialbrands.whistleblownetwork.net>

ທ່ານສາມາດສົ່ງບົດລາຍງານຂອງທ່ານໂດຍບໍ່ເປີດເຜີນຕົວຕົນໄດ້ ຖ້າຫາກຕ້ອງການ.

ໃນບາງປະເທດ ທ່ານຍັງສາມາດໂທຫາເບີໂທລະສັບທີ່ບໍ່ເສຍຄ່າທຳນຽມການໂທໃນພື້ນທີ່ເພື່ອລາຍງານຄວາມກັງວົນໄດ້. ເຂົ້າເຖິງບັນຊີລາຍການເບີໂທລະສັບ **ທີ່ນີ້**. ໃສ່ລະຫັດ **25492** ເມື່ອໄດ້ຮັບແຈ້ງເຕືອນ.



- ລາຍງານຄວາມກັງວົນຂອງທ່ານເປັນລາຍລັກອັກສອນເຖິງ:  
**ບໍລິສັດ Imperial Brands Plc, ຕາມນີ້: Speaking Up,  
121 Winterstoke Road, Bristol BS3 2LL UK |  
[speakup@impbrands.com](mailto:speakup@impbrands.com)**

ໃນອາເມຣິກາເໜືອ, ລາຍງານຕໍ່ ITG Brands ໄດ້ທີ່:

**ITG Brands Speaking Up,  
714 Green Valley Road, Greensboro, NC 27408 |  
ໂທ: +1 866 447 6092**

<https://secure.ethicspoint.com>

ບໍ່ວ່າທ່ານຈະເລືອກເວົ້າແນວໃດ ບົດລາຍງານຂອງທ່ານຈະຖືກກວດສອບ ແລະ ຖ້າຫາກຈຳເປັນ ຈະຖືກສອບສວນ.



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ

# SPEAKING UP



ພວກເຮົາຈະປົກປ້ອງຄວາມລັບຂອງຜູ້ທີ່ເວົ້າອອກມາ ແລະ ຈະບໍ່ຍອມຮັບການຕອບໂຕ້ ຫຼື ການເລືອກປະຕິບັດໃນຮູບແບບໃດໆຕໍ່ບຸກຄົນທີ່ສະແດງຄວາມກັງວົນ ຫຼື ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການສອບສວນ. ພຶດຕິກຳການຕອບໂຕ້ອາດຈະສົ່ງຜົນໃຫ້ເກີດການດຳເນີນການທາງວິໄນເຊິ່ງອາດລວມເຖິງການໄລ່ອອກ.

ຊ່ອງທາງ Speaking Up ຂອງພວກເຮົາພ້ອມໃຫ້ບໍລິການສໍາລັບພະນັກງານຂອງ Imperial ແລະ ຄົນງານຊົ່ວຄາວ ເຊັ່ນດຽວກັນກັບຜູ້ສະໜອງ ແລະ ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດພາຍນອກ ແລະ ຊຸມຊົນທີ່ພວກເຮົາເຮັດວຽກ. ຂໍເຊີນຊວນໃຫ້ທ່ານສົ່ງເສີມຊ່ອງທາງ Speaking Up ຂອງພວກເຮົາໃຫ້ກັບທຸກຄົນທີ່ເຮັດວຽກຮ່ວມກັນ ຫຼື ເຮັດວຽກໃນນາມຂອງ Imperial Brands.

## ການຢືນເລື່ອງຮ້ອງທຸກ

ການຮ້ອງທຸກຂອງພະນັກງານ ເຊັ່ນວ່າ: ສິ່ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄວາມຄືບໜ້າໃນການເຮັດວຽກຂອງທ່ານ, ເງື່ອນໄຂການຈ້າງງານ ຫຼື ຄວາມຂັດແຍ່ງກັບເພື່ອນຮ່ວມງານ ແມ່ນຈະໄດ້ຮັບການຈັດການແຕກຕ່າງກັນໄປຈາກການລະເມີດຫຼັກຈັນຍາບັນ.

ຫາກຕ້ອງການແກ້ໄຂການຮ້ອງທຸກ ທ່ານຄວນຈະພະຍາຍາມແກ້ໄຂບັນຫາຢ່າງບໍ່ເປັນທາງການກ່ອນໂດຍການໂອ້ລົມກັບຫົວໜ້າສາຍງານຂອງທ່ານ. ຖ້າຫາກທ່ານຮູ້ສຶກວ່າບໍ່ສາມາດເຮັດໄດ້ ໃຫ້ໂອ້ລົມກັບຜູ້ຈັດການອາວຸໂສ ຫຼື ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດ P&C ທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານ.

ຖ້າຫາກບໍ່ສາມາດແກ້ໄຂການຮ້ອງທຸກຂອງທ່ານໄດ້ຢ່າງເປັນທາງການ ທ່ານສາມາດຢືນເລື່ອງຢ່າງເປັນທາງການຕາມຂັ້ນຕອນການຮ້ອງທຸກໃນທ້ອງຖິ່ນຂອງເຈົ້າ. ໂອ້ລົມກັບຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດ P&C ຂອງທ່ານສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ.

Imperial Brands ຈະບໍ່ພົນຕໍ່ການຕອບໂຕ້ ຫຼື ການເລືອກປະຕິບັດໃດໆຕໍ່ກັບຜູ້ລາຍງານການຮ້ອງທຸກ.



### ເບິ່ງເພີ່ມເຕີມ:

[ນະໂຍບາຍຂອງ Speaking Up](#)



[ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ](#)

# ຜູ້ບໍລິໂພກຂອງພວກເຮົາ

ພວກເຮົາເຮັດທຸລະກິດດ້ວຍການທຳຄວາມເຂົ້າໃຈຜູ້ບໍລິໂພກທີ່ເປັນຜູ້ໃຫຍ່ ໂດຍການປະສົມປະສານຂໍ້ມູນ ແລະ ຂໍ້ມູນທີ່ເລິກເຊິ່ງ ຄວບຄູ່ໄປກັບປະສົບການອັນລ້ຳເລິກຂອງພວກເຮົາ.

ພວກເຮົາເຂົ້າໃຈເຖິງຄວາມກັງວົນຂອງສັງຄົມກ່ຽວກັບຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສຸຂະພາບຈາກການສູບຢາ ແລະ ຮັບຮູ້ເຖິງບົດບາດຂອງພວກເຮົາໃນການຊ່ວຍຫຼຸດຜ່ອນຄວາມອັນຕະລາຍ ລວມທັງການພັດທະນາ ແລະ ການຕະຫຼາດທີ່ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຜະລິດຕະພັນທີ່ມີສັກກະຍະພາບໃນການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງເຊັ່ນ: ຢາສູບໄຟຟ້າ, ຢາສູບເຜົາໄໝ້ ແລະ ຢານິໂຄຕິນສຳລັບໃຊ້ທາງປາກ.

12 ການຕະຫຼາດຢ່າງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ

13 ຄຸນນະພາບຂັບເຄື່ອນຄຸນຄ່າ

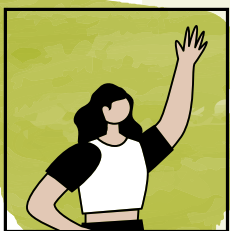
14 ຄວາມຊື່ສັດໃນວິທະຍາສາດ



“  
ເປົ້າໝາຍຂອງພວກເຮົາຄືການ  
ຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການຂອງ  
ຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ໄດ້ຕັດສິນໃຈເລືອກໃຊ້  
ຜະລິດຕະພັນຂອງພວກເຮົາ  
”

# ການຕະຫຼາດຢ່າງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ

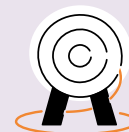
ພວກເຮົາໃຫ້ຄວາມສໍາຄັນກັບການຕະຫຼາດ ແລະ ການໂຄສະນາຜະລິດຕະພັນຂອງພວກເຮົາຢ່າງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ, ຫຼັກເກນການປະຕິບັດ ແລະ ຂໍ້ຕົກລົງສະໝັກໃຈຂອງປະເທດຕ່າງໆທີ່ພວກເຮົາດໍາເນີນການ. ພວກເຮົານໍາຫຼັກການການຕະຫຼາດຂອງພວກເຮົາໄປໃຊ້ກັບກິດຈະກຳການໂຄສະນາ ແລະ ການສົ່ງເສີມການຂາຍທັງໝົດ ແລະ ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ຜູ້ຮ່ວມທຸລະກິດພາຍນອກຂອງພວກເຮົາເຮັດເຊັ່ນດຽວກັນ.



- ໂຄສະນາແລະຕະຫຼາດຜະລິດຕະພັນຂອງພວກເຮົາສະເພາະກັບຜູ້ສູບຢາທີ່ເປັນຜູ້ໃຫຍ່ ຫຼື ຜູ້ບໍລິໂພກຜະລິດຕະພັນນິໂຄຕິນເພື່ອການພັກຜ່ອນຢ່ອນໃຈທີ່ເປັນຜູ້ໃຫຍ່ເທົ່ານັ້ນ
- ໃຫ້ຂໍ້ມູນທີ່ຊັດເຈນ ແລະ ຖືກຕ້ອງກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນຂອງພວກເຮົາ ແລະ ຄວາມສ່ຽງຂອງພວກເຂົາ
- ຮັບປະກັນວ່າຄໍາກ່າວອ້າງຂອງຜະລິດຕະພັນທັງໝົດເປັນຈິງ ແລະ ສາມາດພິສູດໄດ້.
- ຫ້າມໃຊ້ຮູບພາບ ຫຼື ເນື້ອຫາທີ່ແນ່ໃສ່ການດຶງດູດໃຈເຍົາວະຊົນ



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ



## ຫຼັກການຕະຫຼາດ

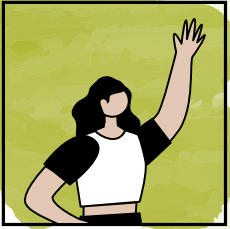
- 1 ພວກເຮົາ **ມີສ່ວນຮ່ວມກັບຜູ້ບໍລິໂພກ** ຜະລິດຕະພັນຢາສູບ ແລະ ນິໂຄຕິນທີ່ເປັນຜູ້ໃຫຍ່ເທົ່ານັ້ນ
- 2 ການຕະຫຼາດຂອງພວກເຮົາ **ມີຄວາມຊື່ສັດ ແລະ ໂປ່ງໃສ**
- 3 ພວກເຮົາໃຫ້ຂໍ້ມູນທີ່ຜູ້ບໍລິໂພກຕ້ອງການເພື່ອໃຫ້ **ພວກເຂົາຕັດສິນໃຈໄດ້ຢ່າງຖືກຕ້ອງ**
- 4 ພວກເຮົາຈະບໍ່ **ສະໜັບສະໜູນໃຫ້ຜູ້ຄົນເລີ່ມຕົ້ນສູບຢາ** ຫຼື ໃຫ້ຜູ້ທີ່ບໍ່ສູບຢາໃຊ້ຜະລິດຕະພັນນິໂຄຕິນເພື່ອການພັກຜ່ອນຢ່ອນໃຈ ແລະ ຈະບໍ່ຫ້າມຜູ້ບໍລິໂພກຜະລິດຕະພັນຂອງພວກເຮົາເຊົາສູບຢາ
- 5 ພວກເຮົາ **ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ທ້ອງຖິ່ນ, ຫຼັກເກນການປະຕິບັດ ແລະ ຂໍ້ຕົກລົງສະໝັກໃຈ** ທີ່ຄວບຄຸມການໂຄສະນາ, ການສົ່ງເສີມການຂາຍ ແລະ ການຂາຍຜະລິດຕະພັນຂອງພວກເຮົາ



# ຄຸນນະພາບຂັບເຄື່ອນຄຸນຄ່າ

ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນຢ່າງບໍ່ຢຸດຢັ້ງໃນການສົ່ງເສີມວັດທະນະທຳແຫ່ງຄຸນນະພາບ ແລະ ພະຍາຍາມປັບປຸງມາດຕະຖານທາງທຸລະກິດ, ຂະບວນການ ແລະ ຜະລິດຕະພັນຂອງພວກເຮົາຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຂໍ້ກຳນົດດ້ານກົດລະບຽບ ແລະ ຄວາມຄາດຫວັງຂອງຜູ້ບໍລິໂພກ. ແນວທາງການຈັດການຄຸນນະພາບແບບເປັນລະບົບຂອງພວກເຮົາໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນໂດຍສາມຫຼັກການສຳຄັນຄື:

**ເຮັດໃຫ້ຖືກຕ້ອງ, ຮັກສາໃຫ້ຖືກຕ້ອງ, ແລະ ຈັດການກັບສິ່ງທີ່ຜິດ.**



- ແຈ້ງໃຫ້ຕົນເອງຮັບຮູ້ເຖິງຂັ້ນຕອນຂອງບໍລິສັດລະດັບໂລກ ທີ່ ລະດັບທ້ອງຖິ່ນທີ່ບັງຄັບໃຊ້ກັບວຽກງານຂອງທ່ານ
- ຮັບຟັງ ແລະ ດຳເນີນການຕາມຄຳຕິຊົມຂອງຜູ້ບໍລິໂພກໂດຍໃຊ້ຂໍ້ມູນ, ຂໍ້ມູນເຊິງເລິກ ແລະ ປະສົບການຂອງທ່ານໃນການຕັດສິນໃຈ
- ຢ່າລົ້ມເຫຼວໃນການດຳເນີນການກ່ຽວກັບບັນຫາດ້ານຄວາມປອດໄພ ທີ່ ຄຸນນະພາບຂອງຜູ້ບໍລິໂພກ ແລະ ພະຍາຍາມປັບປຸງຂະບວນການ, ບໍລິການ ແລະ ຄຸນນະພາບຂອງຜະລິດຕະພັນຂອງພວກເຮົາຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ
- ສົ່ງມອບຄຸນນະພາບກ່ຽວກັບວຽກງານທີ່ທ່ານເຮັດ ໂດຍເລີ່ມຈາກຜູ້ບໍລິໂພກສະເໝີ



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ



“

ຄວາມສຳເລັດ ແລະ ຊື່ສຽງຂອງພວກເຮົາຂຶ້ນຢູ່ກັບຄວາມສາມາດໃນການສົ່ງມອບຜະລິດຕະພັນທີ່ມີຄຸນນະພາບເໝາະສົມເພື່ອມອບຊ່ວງເວລາແຫ່ງການຜ່ອນຄາຍ ແລະ ຄວາມສຸກໃຫ້ກັບຜູ້ບໍລິໂພກທີ່ເປັນຜູ້ໃຫຍ່

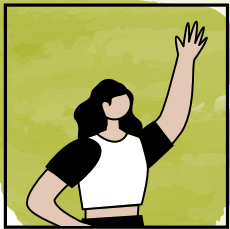
”





# ຄວາມຊື່ສັດໃນວິທະຍາສາດ

ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະຮັກສາມາດຕະຖານການດູແລຜະລິດຕະພັນ ແລະ ໜ້າທີ່ຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ສຸຂະພາບໃນກຸ່ມຜະລິດຕະພັນຂອງພວກເຮົາທັງໝົດ ລວມທັງການປະເມີນສັກກະຍະພາບຂອງຜະລິດຕະພັນລຸ້ນຖັດໄປເພື່ອໃຫ້ມີການປະກອບສ່ວນທີ່ມີຄວາມໝາຍດ້ານສາທາລະນະສຸກ. ພວກເຮົາເຮັດສິ່ງນີ້ໂດຍການດໍາເນີນການປະເມີນຄວາມປອດໄພຢ່າງຄອບຄຸມຕະຫຼອດວົງຈອນຊີວິດ ແລະ ປະເມີນສັກກະຍະພາບໃນການຫຼຸດຜ່ອນອັນຕະລາຍຈາກຢາສູບຂອງຜະລິດຕະພັນລຸ້ນຖັດໄປ.



- ປະຕິບັດຕາມກອບການປະເມີນທາງວິທະຍາສາດຫຼາຍຂັ້ນຕອນ ແລະ ຫຼາຍສາຂາວິຊາຂອງພວກເຮົາສໍາລັບການປະເມີນຄວາມປອດໄພຂອງຜະລິດຕະພັນ ແລະ ສໍາລັບການປະເມີນສັກກະຍະພາບໃນການຫຼຸດຜ່ອນອັນຕະລາຍຈາກຢາສູບຂອງຜະລິດຕະພັນລຸ້ນຖັດໄປ
- ມີຄວາມໂປ່ງໃສກ່ຽວກັບນະວັດຕະກຳ, ຜົນການວິໄຈ ແລະ ວິທີການຂອງພວກເຮົາ ທີ່ສາມາດພົບໄດ້ຢູ່ໃນສ່ວນເອກະສານການວິໄຈໃນເວັບໄຊທ໌ຂອງພວກເຮົາ [ທີ່ນີ້](#)
- ພວກເຮົາເຮັດວຽກສະເພາະກັບຄູ່ຮ່ວມງານດ້ານການວິໄຈ ແລະ ນະວັດຕະກຳທີ່ຄັດເລືອກມາຢ່າງຮອບຄອບ ເຊິ່ງມຸ່ງໝັ້ນໃນມາດຕະຖານການປະຕິບັດດ້ານຈັນຍາບັນ ແລະ ການດໍາເນີນການທາງວິທະຍາສາດທີ່ສູງຢ່າງສະໝໍ່າສະເໝີ
- ພວກເຮົາພັດທະນາຜະລິດຕະພັນສໍາລັບຜູ້ສູບຢາທີ່ເປັນຜູ້ໃຫຍ່ ແລະ ຜູ້ບໍລິໂພກຜະລິດຕະພັນນິໂຄຕິນເພື່ອການພັກຜ່ອນຢ່ອນໃຈທີ່ເປັນຜູ້ໃຫຍ່ເທົ່ານັ້ນ



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ



“

ພວກເຮົາເຮັດວຽກພາຍໃຕ້ມາດຕະຖານທາງວິທະຍາສາດ, ກົດລະບຽບ ແລະ ກອບການເຮັດວຽກທີ່ໄດ້ຮັບການຍອມຮັບ ແລະ ການປະຕິບັດທີ່ດີທີ່ສຸດໃນອຸດສາຫະກຳ

”

# ຄົນຂອງພວກເຮົາ

ການພັດທະນາທັກສະ ແລະ ສັກກະຍະພາບຂອງເພື່ອນຮ່ວມງານຂອງ Imperial Brands ທຸກຄົນແມ່ນສໍາຄັນຕໍ່ຄວາມທະເຍີທະຍານຂອງພວກເຮົາ.

ພວກເຮົາໃຫ້ການຍອມຮັບແຕ່ລະບຸກຄົນຕາມຄວາມເປັນຕົວຕົນຂອງພວກເຂົາ ແລະ ສະແດງຄວາມເຄົາລົບຕໍ່ຄຸນຄ່າທີ່ແຕ່ລະຄົນມີໃຫ້ໂດຍບໍ່ຄໍານຶງເຖິງວັດທະນະທຳ, ຄວາມເຊື່ອ ຫຼື ວິຖີຊີວິດ.

- 16 ສົ່ງເສີມການເຄົາລົບ, ການປະຕິບັດທີ່ຍຸຕິທຳ, ຄວາມຫຼາກຫຼາຍ, ຄວາມເທົ່າທຽມ ແລະ ການລວມກັນເປັນໜຶ່ງ
- 17 ການພັດທະນາຄວາມສາມາດພິເສດ
- 18 ຈັດໃຫ້ມີສະຖານທີ່ເຮັດວຽກທີ່ປອດໄພ, ມີສຸຂະພາບດີ ແລະ ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ
- 19 ການເຄົາລົບສິດທິມະນຸດ

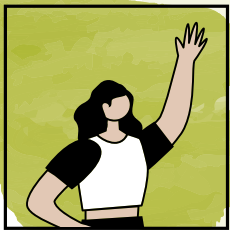


“  
ພຶດຕິກຳຫຼັກຂອງພວກເຮົາເປັນ  
ຮາກຖານຂອງວັດທະນະທຳທີ່ເນັ້ນ  
ປະສິດທິພາບ ແລະ ຄອບຄຸມທີ່  
ພວກເຮົາກໍາລັງສ້າງຢູ່ Imperial  
”

# ສົ່ງເສີມການເຄົາລົບ, ການປະຕິບັດທີ່ຍຸດຕິທຳ, ຄວາມຫຼາກຫຼາຍ, ຄວາມເທົ່າທຽມ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມ

ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະສ້າງອົງກອນທີ່ມີຄວາມຫຼາກຫຼາຍ ແລະ ມີສ່ວນຮ່ວມຢ່າງແທ້ຈິງທີ່ມີຊື່ສຽງໃນສະເຫຼີມສະຫຼອງຄວາມແຕກຕ່າງ ຊ່ວຍໃຫ້ພະນັກງານຮູ້ສຶກວ່າພວກເຂົາເປັນສ່ວນໜຶ່ງ ແລະ ສາມາດເປັນຕົວຕົນຂອງຕົນເອງໄດ້ຢ່າງແທ້ຈິງ. ພວກເຮົາເຄົາລົບ, ຮັບຮູ້ ແລະ ໃຫ້ຄຸນຄ່າຄວາມຫຼາກຫຼາຍຂອງຜູ້ບໍລິໂພກຂອງພວກເຮົາ ແລະ ສະທ້ອນເຖິງຊຸມຊົນທີ່ພວກເຮົາດຳເນີນການຢູ່.

ສະຖານທີ່ເຮັດວຽກຂອງພວກເຮົາເປັນສະຖານທີ່ທີ່ພະນັກງານໄດ້ຮັບການປະຕິບັດຢ່າງມີສັກສີ, ຄວາມເທົ່າທຽມ ແລະ ຄວາມເຄົາລົບ. ພວກເຮົາພະຍາຍາມທີ່ຈະຕອບສະຫນອງຕໍ່ການຮ້ອງທຸກຂອງພະນັກງານຢ່າງສະໝໍ່າສະເໝີ, ຍຸດຕິທຳ ແລະ ທັນເວລາ. ພວກເຮົາຈະບໍ່ທົນຕໍ່ຄວາມຮຸນແຮງ, ການບັງຄັບ, ການຂົ່ມຂູ່, ການຂົ່ມເຫັງ, ການຄຸກຄາມ, ການຄຸກຄາມທາງເພດ, ການເລືອກປະຕິບັດ ຫຼື ການກະທຳທີ່ເຮັດໃຫ້ເສື່ອມເສຍ ຫຼື ພຶດຕິກຳການຈຳແນກໃດໆ ຕາມລັກສະນະສ່ວນບຸກຄົນ.



- ຮັບຮູ້ເຖິງອະຄະຕິທີ່ບໍ່ຮູ້ຕົວຂອງຕົວທ່ານເອງ. ສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ເປັນຄວາມເຊື່ອໃນຈິດໃຕ້ສຳນຶກທີ່ເຊື່ອຢູ່ທີ່ພວກເຮົາທຸກຄົນມີ ທີ່ສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ການຮັບຮູ້ຂອງພວກເຮົາກ່ຽວກັບໂລກ
- ມີຄວາມເຫັນອົກເຫັນໃຈ ແລະ ໃຊ້ເວລາໃນການສະແຫວງຫາ ແລະ ພິຈາລະນາມຸມມອງ ແລະ ວິທີຄິດທີ່ແຕກຕ່າງ
- ຈົ່ງຈື່ໄວ້ວ່າພະນັກງານທຸກຄົນມີພື້ນຖານ ແລະ ປະສົບການສ່ວນຕົວຂອງຕົນເອງ – ຖາມກ່ຽວກັບຄວາມມັກຂອງພວກເຂົາແທນທີ່ຈະຄາດເດົາຈາກກຸ່ມປະຊາກອນທີ່ພວກເຂົາສັງກັດ
- ມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະອອກແບບ ແລະ ນຳຂະບວນການ, ນະໂຍບາຍ, ການປະຕິບັດ, ຜົນຜະລິດ ແລະ ສື່ການສື່ສານທັງໝົດໄປປະຕິບັດໃຫ້ເຂົ້າເຖິງໄດ້ເທົ່າທຽມກັນ ແລະ ກ່ຽວຂ້ອງກັບພະນັກງານທຸກຄົນ ບໍ່ວ່າພວກເຂົາຈະມີພື້ນຖານ ຫຼື ລັກສະນະສ່ວນບຸກຄົນແນວໃດກໍຕາມ



“ສະຖານທີ່ເຮັດວຽກຂອງພວກເຮົາເປັນສະຖານທີ່ທີ່ພະນັກງານໄດ້ຮັບການປະຕິບັດຢ່າງມີສັກສີ, ຄວາມເທົ່າທຽມ ແລະ ຄວາມເຄົາລົບ

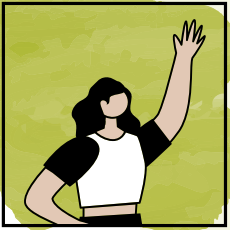
”



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ ນະໂຍບາຍຂອງ Speaking Up

## ການພັດທະນາຄວາມສາມາດພິເສດ

ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະສ້າງສະພາບແວດລ້ອມໃນການເຮັດວຽກທີ່ສົ່ງເສີມຄວາມຮ່ວມມື ແລະ ມອບຜົນຕອບແທນເຊິ່ງລົງທຶນໃນການສະໜັບສະໜູນເພື່ອນຮ່ວມງານໃນການພັດທະນາທັກສະ ແລະ ປະສົບການຂອງພວກເຂົາຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ ແລະ ໃນການຮັບຮູ້ເຖິງສັກກະຍະພາບໃນອາຊີບຂອງພວກເຂົາ. ພວກເຮົາຈັດໃຫ້ມີການເຂົ້າເຖິງໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອພະນັກງານ, ການເຮັດວຽກທີ່ມີຄວາມຍືດຫຍຸ່ນ, ນະໂຍບາຍ ແລະ ສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກທີ່ເປັນມິດກັບຄອບຄົວ ລວມໄປເຖິງບໍລິການດ້ານການດູແລສຸຂະພາບທີ່ເປັນອາຊີບເມື່ອຈຳເປັນ.



- ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າທ່ານໄດ້ໃຊ້ເວລາສຳລັບການພັດທະນາສ່ວນຕົວ. ແບ່ງປັນຄວາມຮູ້ ແລະ ປະສົບການກັບຜູ້ອື່ນ ແລະ ຮຽນຮູ້ຈາກພວກເຂົາເປັນການຕອບແທນ
- ຢ່າເນັ້ນໃສ່ຜົນການດຳເນີນງານທາງການຄ້າໄລຍະສັ້ນໂດຍແລກກັບຄວາມຊື່ສັດ ຫຼື ການເຕີບໂຕແບບຍືນຍົງ
- ຢ່າປ່ອຍໃຫ້ຄວາມຄິດແບບຄວບຄຸມສິ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ວິທີທີ່ທ່ານເຊື່ອມຕໍ່ ແລະ ຮ່ວມມືກັບເພື່ອນຮ່ວມງານ
- ຢ່າປິດບັງຄວາມຜິດພາດ ຫຼື ຂໍ້ບົກພ່ອງ ຫຼື ບິດເບືອນຄວາມຮັບຜິດຊອບເມື່ອເກີດຂໍ້ຜິດພາດ



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ



“

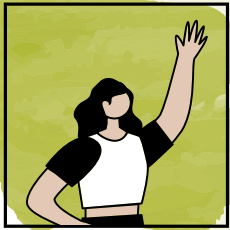
ການໃຊ້ປະໂຫຍດຈາກປະສິດທິພາບ ແລະ ສັກກະຍະພາບຂອງເພື່ອນຮ່ວມງານທຸກຄົນຈະຊ່ວຍສະໜັບສະໜູນພວກເຮົາໃນການບັນລຸເປົ້າໝາຍຍຸດທະສາດຂອງພວກເຮົາ

”



# ຈັດໃຫ້ມີສະຖານທີ່ເຮັດວຽກທີ່ປອດໄພ, ມີສຸຂະພາບດີ ແລະ ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ

ສຸຂະພາບ, ຄວາມປອດໄພ ແລະ ຄວາມເປັນຢູ່ທີ່ດີຂອງພະນັກງານຂອງພວກເຮົາແມ່ນສໍາຄັນທີ່ສຸດສໍາລັບພວກເຮົາ. ພວກເຮົາມຸ່ງຫມັ້ນທີ່ຈະສ້າງວັດທະນະທຳແຫ່ງການດູແລທີ່ໃຫ້ຄວາມສໍາຄັນກັບຄວາມເປັນຢູ່ທີ່ດີ ແລະ ຄວາມປອດໄພເປັນຢ່າງຍິ່ງ ແລະ ຈະບັນລຸມາດຕະຖານດ້ານສຸຂະພາບ, ຄວາມປອດໄພ ແລະ ຄວາມເປັນຢູ່ທີ່ດີໃນລະດັບໂລກ ຕະຫຼອດການດໍາເນີນງານທົ່ວໂລກຂອງພວກເຮົາ.



- ລະບຸເຖິງອັນຕະລາຍ ແລະ ປະເມີນຄວາມສ່ຽງເພື່ອກໍາຈັດ ຫຼື ຄວບຄຸມໄພຂົ່ມຂູ່ດ້ານຄວາມປອດໄພທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນໄດ້ຢ່າງມີປະສິດທິພາບ
- ປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບການນໍາໃຊ້ອຸປະກອນ, ຍານພາຫະນະ, ເຄື່ອງຈັກ ແລະ ອຸປະກອນປ້ອງກັນອັນຕະລາຍສ່ວນບຸກຄົນ
- ຮັບຜິດຊອບໃນດູແລສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມເປັນຢູ່ຂອງຕົນເອງໂດຍການປັບປ່ຽນພຶດຕິກຳເພື່ອສຸຂະພາບດີ ແລະ ແຈ້ງໃຫ້ຫົວໜ້າສາຍງານຂອງທ່ານຊາບຖ້າຫາກທ່ານເຊື່ອວ່າວຽກ ຫຼື ສະພາບແວດລ້ອມໃນການເຮັດວຽກຂອງທ່ານມີຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສຸຂະພາບ ຫຼື ຖ້າຫາກທ່ານຕ້ອງການການຊ່ວຍເຫຼືອເພີ່ມເຕີມ (ເຊັ່ນ: ການປັບປ່ຽນຕາມຄວາມພິການ ຫຼື ການກັບໄປເຮັດວຽກ)
- ສືບຕໍ່ຊອກຫາວິທີທີ່ຈະປັບປຸງແນວທາງການປະຕິບັດດ້ານສຸຂະພາບ, ຄວາມປອດໄພ ແລະ ຄວາມເປັນຢູ່ທີ່ດີຂອງພວກເຮົາຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ ແລະ ສົ່ງເສີມໃຫ້ເພື່ອນຮ່ວມງານເຮັດເຊັ່ນດຽວກັນ



“  
ສຸຂະພາບ, ຄວາມປອດໄພ  
ແລະ ຄວາມເປັນຢູ່ທີ່ດີຂອງ  
ພະນັກງານຂອງພວກເຮົາ  
ແມ່ນສໍາຄັນທີ່ສຸດສໍາລັບ  
ພວກເຮົາ



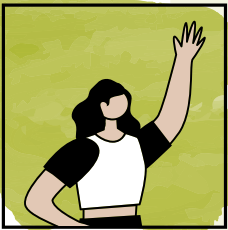
ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ ນະໂຍບາຍສິດທິມະນຸດ [Health, Safety and Wellbeing](#)



# ການເຄົາລົບສິດທິມະນຸດ

ພວກເຮົາໃຫ້ຄວາມສໍາຄັນຕໍ່ກັບຄວາມປອດໄພ, ສັກສີ ແລະ ຄວາມເປັນຢູ່ທີ່ດີຂອງພະນັກງານຂອງພວກເຮົາ, ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດພາຍນອກຂອງພວກເຮົາ ແລະ ຊຸມຊົນທີ່ພວກເຮົາດໍາເນີນທຸລະກິດ.

ພວກເຮົາເຄົາລົບສິດທິມະນຸດ ລວມທັງສິດເສລີພາບໃນການສ້າງຕັ້ງສະມາຄົມ ແລະ ການຍອມຮັບການເຈລະຈາຕໍ່ຮ່ວມກັນ; ການລົບລ້າງແຮງງານທີ່ຖືກບັງຄັບຫຼືບັງຄັບ ແລະ ແຮງງານເດັກ; ການລົບລ້າງການເລືອກປະຕິບັດໃນດ້ານການຈ້າງງານ ແລະ ອາຊີບ; ລວມທັງສິດໃນການມີສະພາບແວດລ້ອມການເຮັດທີ່ປອດໄພ ແລະ ມີສຸຂະພາບດີພາຍໃນການດໍາເນີນງານຂອງພວກເຮົາເອງ ແລະ ຂອງຜູ້ສະໜອງ ແລະ ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດພາຍນອກຂອງພວກເຮົາ. ພວກເຮົາໄດ້ຮັບຄໍາແນະນຳຈາກ ຖະແຫຼງການວ່າດ້ວຍສິດທິມະນຸດ, ຫຼັກການຊີ້ນຳຂອງສະຫະປະຊາຊາດກ່ຽວກັບທຸລະກິດ ແລະ ສິດທິມະນຸດ, ແລະ ຖະແຫຼງການຂອງອົງການແຮງງານສາກົນກ່ຽວກັບຫຼັກການພື້ນຖານ ແລະ ສິດທິໃນການເຮັດວຽກ.



- ບໍ່ຄວນຈ້າງບຸກຄົນທີ່ມີອາຍຸຕໍ່າກວ່າອາຍຸຂຶ້ນຕໍ່າໃນການເຮັດວຽກຕາມກົດໝາຍທ້ອງຖິ່ນ
- ແຮງງານເດັກ, ແຮງງານທີ່ຖືກບັງຄັບ ຫຼື ແຮງງານຄ້າມະນຸດ ແລະ ການຄ້າທາດທຸກຮູບແບບໃນປະຈຸບັນເປັນສິ່ງຕ້ອງຫ້າມ. ເວົ້າອອກມາເລີຍຖ້າຫາກທ່ານສົງໃສ ຫຼື ສັງເກດເຫັນການລະເມີດສິດທິມະນຸດໃດໆ
- ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະເຮັດວຽກເພື່ອບໍ່ໃຫ້ມີການໃຊ້ແຮງງານເດັກໃນຕ່ອງໂສ້ການສະໜອງຂອງພວກເຮົາ. ພວກເຮົາຕ້ອງການໃຫ້ຜູ້ສະໜອງຂອງພວກເຮົາປະຕິບັດຕາມ ຫຼື ເກີນກວ່າມາດຕະຖານແຮງງານສາກົນ ແລະ ກຳນົດສິ່ງນີ້ໄວ້ໃນ **ຫຼັກຈັນຍາບັນຂອງຜູ້ສະໜອງ**
- ພວກເຮົາເຂົ້າໃຈ ແລະ ຍິດໝັ້ນໃນ **ນະໂຍບາຍສິດທິມະນຸດ**



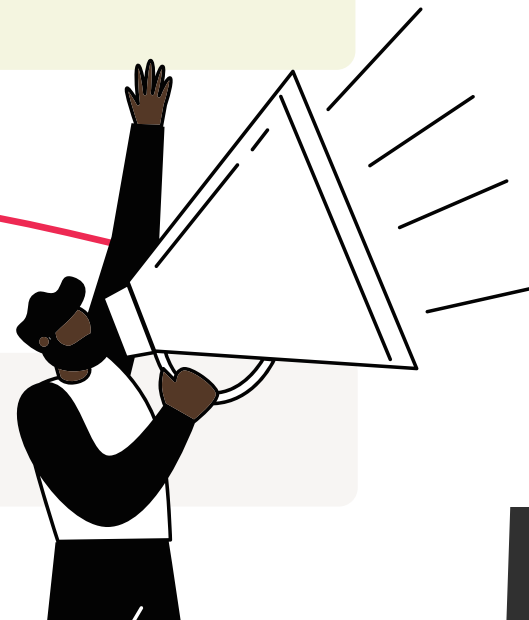
“

ພວກເຮົາໃຫ້ຄວາມສໍາຄັນຕໍ່ກັບຄວາມປອດໄພ, ສັກສີ ແລະ ຄວາມເປັນຢູ່ທີ່ດີຂອງພະນັກງານຂອງພວກເຮົາ, ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດພາຍນອກຂອງພວກເຮົາ ແລະ ຊຸມຊົນທີ່ພວກເຮົາດໍາເນີນທຸລະກິດ

”



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ ນະໂຍບາຍສິດທິມະນຸດ ຄຳຊີ້ແຈງກ່ຽວກັບການຂ້າທາດໃນຍຸກໃໝ່ ຫຼັກຈັນຍາບັນຂອງຜູ້ສະໜອງ

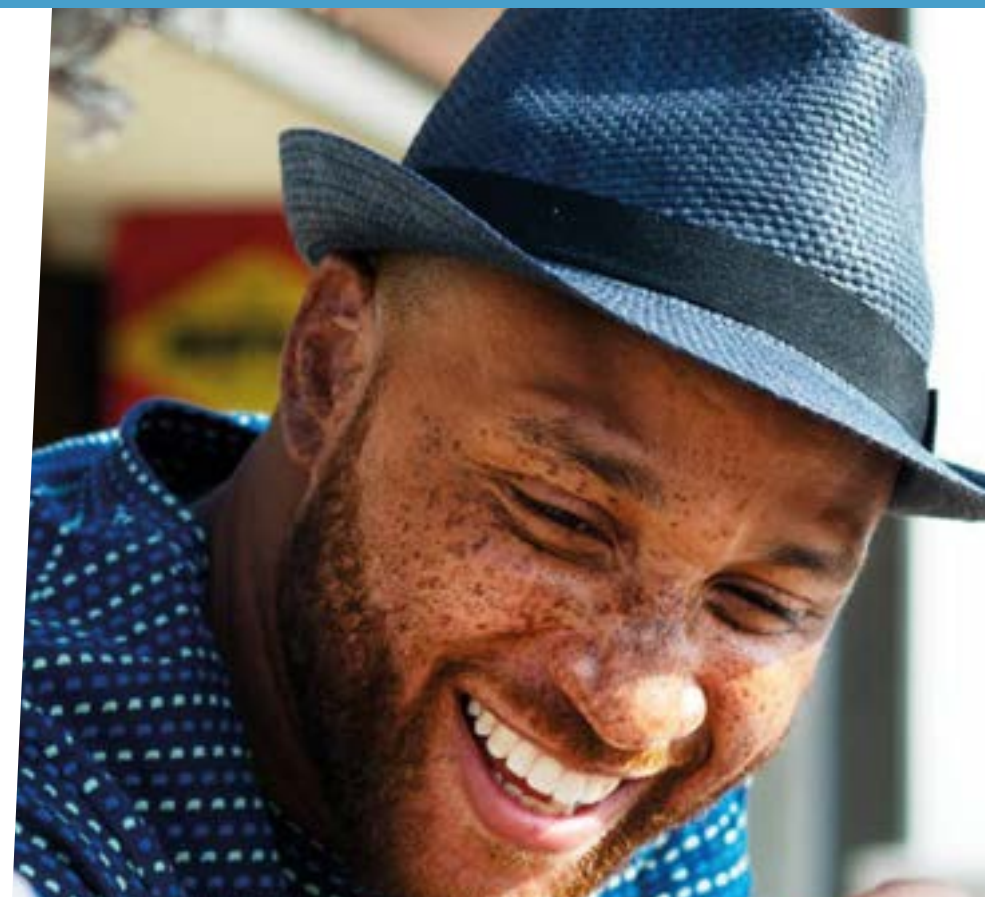


# ຊັບສິນ ແລະ ຊື່ສຽງບໍລິສັດຂອງ ພວກເຮົາ

ການດໍາເນີນທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາດ້ວຍຄວາມເອົາໃຈໃສ່ ແລະ ຄວາມຂະຫຍັນຂັ້ນແຂງ ຊ່ວຍໃຫ້ພວກເຮົາສາມາດປົກປ້ອງຊັບສິນ ແລະ ຊື່ສຽງຂອງ Imperial Brands ໄດ້ ແລະ ເຮັດໃຫ້ບໍລິສັດຂອງພວກເຮົາມີອະນາຄົດທີ່ຍືນຍົງຫຼາຍຂຶ້ນ.



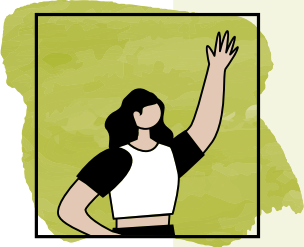
- 21 ການຕໍ່ຕ້ານການຄ້າທີ່ຜິດກົດໝາຍ
- 22 ການປົກປ້ອງຊັບສິນຂອງບໍລິສັດ
- 23 ການຮັກສາຄວາມປອດໄພລະບົບຂໍ້ມູນ
- 24 ການປົກປ້ອງຂໍ້ມູນສ່ວນບຸກຄົນ
- 25 ການຈັດການຂໍ້ມູນລັບ
- 26 ການປົກປ້ອງຊັບສິນທາງປັນຍາ
- 27 ການສື່ສານກັບນັກລົງທຶນ, ນັກວິເຄາະ ແລະ ສື່ມວນຊົນ
- 28 ການນໍາໃຊ້ສື່ສັງຄົມຢ່າງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ



“  
ການດໍາເນີນທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ  
ດ້ວຍຄວາມເອົາໃຈໃສ່ ແລະ ຄວາມ  
ພາກພຽນ ຊ່ວຍໃຫ້ພວກເຮົາສາມາດ  
ປົກປ້ອງຊັບສິນ ແລະ ຊື່ສຽງຂອງ  
Imperial Brands ໄດ້  
”

# ການຕໍ່ຕ້ານການຄ້າທີ່ຜິດກົດໝາຍ

ພວກເຮົາຕໍ່ຕ້ານການຄ້າທີ່ຜິດກົດໝາຍໃນທຸກຮູບແບບ ແລະ ໃຫ້ຄວາມຮ່ວມມືກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ເພື່ອປ້ອງກັນບໍ່ໃຫ້ຜະລິດຕະພັນຢາສູບທີ່ຜິດກົດໝາຍເຂົ້າສູ່ຕະຫຼາດທີ່ຖືກກົດໝາຍ. ດ້ວຍຫຼັກຖານທີ່ຊັດເຈນວ່າການຄ້າທີ່ຜິດກົດໝາຍເປັນແຫຼ່ງເງິນທຶນໃຫ້ກັບກຸ່ມອາດຊະຍາກຳ ແລະ ການກໍ່ການຮ້າຍໃນທົ່ວໂລກ ສະນັ້ນ, ການກວາດລ້າງກຸ່ມດັ່ງກ່າວຈຶ່ງຍັງຄົງເປັນໜຶ່ງໃນລຳດັບສຳຄັນສູງສຸດຂອງພວກເຮົາ.



- ສະໜອງຜະລິດຕະພັນສະເພາະໃນປະລິມານທີ່ສົມດູນກັບການບໍລິໂພກພາຍໃນປະເທດໃນຕະຫຼາດປາຍທາງ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດທີ່ອະນຸຍາດຂອງຜູ້ບໍລິໂພກທີ່ເດີນທາງ
- ໃຫ້ລູກຄ້າຮັບຮູ້ເຖິງຈຸດຢືນຂອງ Imperial Brands ຕໍ່ກັບການຄ້າທີ່ຜິດກົດໝາຍ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ແລະ ມາດຕະຖານຂອງພວກເຮົາ
- ຮ່ວມມືກັບໜ່ວຍງານຂອງລັດຖະບານ ຫຼື ການສອບສວນທາງກົດໝາຍໃດໆ ກ່ຽວກັບການປ່ຽນແປງຜະລິດຕະພັນ
- ຫ້າມເປີດເຜີຍຕົວທ່ານເອງຕໍ່ກັບຄວາມສ່ຽງ ຫຼື ອັນຕະລາຍສ່ວນບຸກຄົນ ເມື່ອມີການລວບລວມ ຫຼື ລາຍງານການຄ້າທີ່ສົງໄສວ່າຜິດກົດໝາຍ



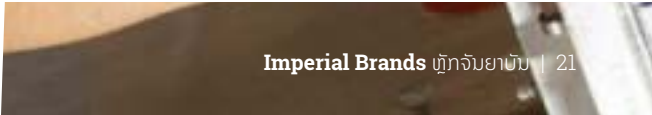
“

ພວກເຮົາຕໍ່ຕ້ານການຄ້າທີ່ຜິດກົດໝາຍ  
ໃນທຸກຮູບແບບ ແລະ ໃຫ້ຄວາມ  
ຮ່ວມມືກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ເພື່ອປ້ອງກັນບໍ່ໃຫ້  
ຜະລິດຕະພັນຢາສູບທີ່ຜິດກົດໝາຍເຂົ້າ  
ສູ່ຕະຫຼາດທີ່ຖືກກົດໝາຍ

”



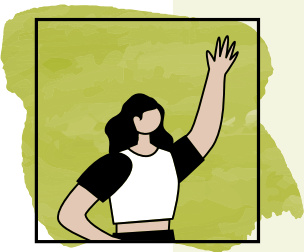
ກົດທີ່ມີເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ



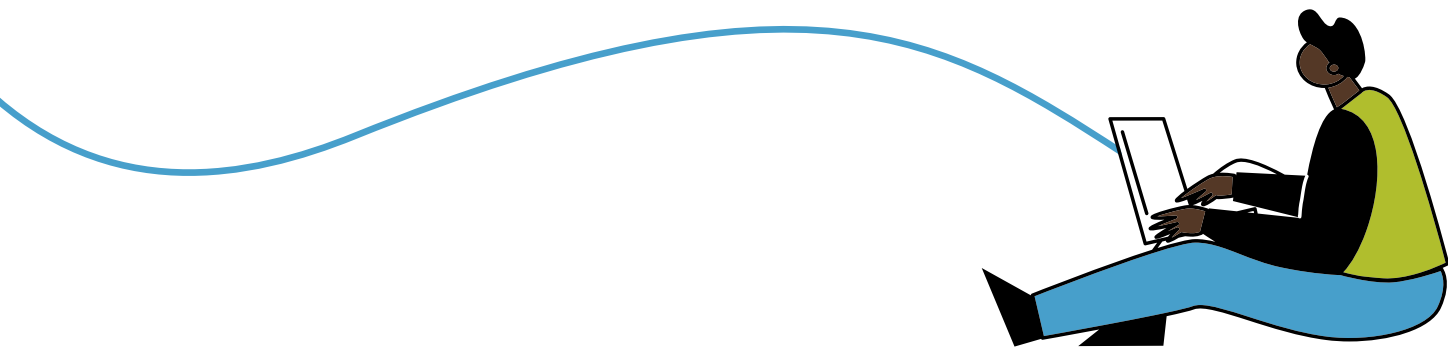


# ການປົກປ້ອງຊັບສິນຂອງບໍລິສັດ

ການນຳໃຊ້ຊັບສິນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຂອງບໍລິສັດທີ່ບໍ່ເໝາະສົມສາມາດສົ່ງຜົນກະທົບໂດຍກົງຕໍ່ຜົນກຳໄລຂອງທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ. ການນຳໃຊ້ຄອມພິວເຕີ ແລະ ໂທລະສັບ, ອຸປະກອນ (ເຊັ່ນ: ຍານພາຫະນະ), ສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກ, ຂໍ້ມູນ, ຊັບສິນທາງປັນຍາ ແລະ ເງິນຂອງບໍລິສັດທີ່ເໝາະສົມ ຖືເປັນພາກບັງຄັບ ແລະ ບັງຄັບໃຊ້ກັບເພື່ອນຮ່ວມງານຂອງ Imperial Brands ທຸກຄົນ.



- ໃຊ້ຊັບສິນ ແລະ ເງິນ ຂອງ Imperial Brands ເພື່ອຜົນປະໂຫຍດສູງສຸດຂອງບໍລິສັດ
- ປະຕິບັດຕາມນະໂຍບາຍຂອງບໍລິສັດກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ລະບົບຂໍ້ມູນຂອງບໍລິສັດເຊັ່ນ: ອີເມວ ຫຼື ໂທລະສັບ
- ເຄົາລົບຊັບສິນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນທີ່ເປັນຂອງບໍລິສັດ ແລະ ໜ່ວຍງານອື່ນໆ ເຊັ່ນ: ລູກຄ້າ ແລະ ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດພາຍນອກ
- ຫ້າມໃຊ້ຊັບພະຍາກອນຂອງບໍລິສັດເພື່ອຜົນປະໂຫຍດສ່ວນຕົວ

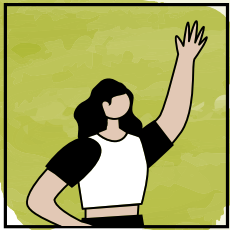


“ການນຳໃຊ້ຊັບສິນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຂອງບໍລິສັດທີ່ບໍ່ເໝາະສົມສາມາດສົ່ງຜົນກະທົບໂດຍກົງຕໍ່ຜົນກຳໄລຂອງທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ”

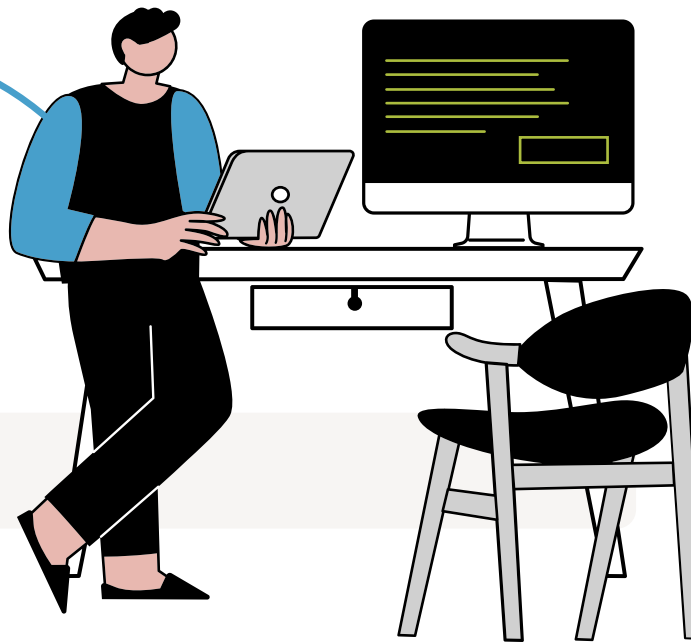


# ການຮັກສາຄວາມປອດໄພລະບົບຂໍ້ມູນ

ພວກເຮົາເກັບຮັກສາຂໍ້ມູນຂອງບໍລິສັດ, ຂະບວນການທາງທຸລະກິດ ແລະ ລະບົບ ໃຫ້ປອດໄພຈາກການນຳໃຊ້ໃນທາງທີ່ຜິດ, ການລັກຂະໂມຍ, ຄວາມເສຍຫາຍ ຫຼື ການເຂົ້າເຖິງ, ການປ່ຽນແປງ ແລະ ການເປີດເຜີຍທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ. ພວກເຮົາຍັງຄົງເຝົ້າລະວັງໄພຂົ່ມຂູ່ທາງອິນເຕີເນັດໄຊເບີຕະຫຼອດເວລາ.



- ລາຍງານເຫດການດ້ານຄວາມປອດໄພໜ້າທີ່ສົງໄສ ຫຼື ການລະເມີດຂໍ້ມູນທັງໝົດໄປຍັງພະແນກບໍລິການຂອງທ່ານໂດຍທັນທີ
- ລາຍງານອີເມວຟິຊິງ (phishing emails) ທີ່ໜ້າສົງໄສທັງໝົດໂດຍໃຊ້ປຸ່ມ “ລາຍງານຟິຊິງ” ໃນ Outlook
- ໃຊ້ລະຫັດຜ່ານທີ່ຍາວຢ່າງໜ້ອຍ 16 ຕົວອັກສອນ ແລະ ໃຊ້ການກວດສອບຢືນຢັນຕົວຕົນຫຼາຍປັດໃຈ (MFA) ເມື່ອໃຊ້ໄດ້
- ລະມັດລະວັງເປັນພິເສດເມື່ອເຮັດວຽກຢູ່ຫ່າງຈາກຫ້ອງການ



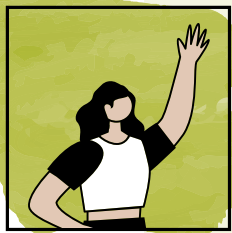
ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ



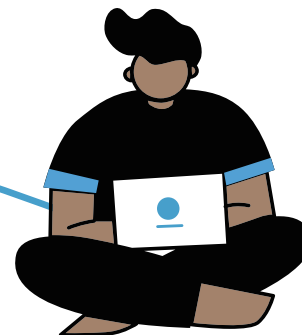
“  
ພວກເຮົາຍັງຄົງເຝົ້າລະວັງໄພ  
ຂົ່ມຂູ່ທາງອິນເຕີເນັດໄຊເບີ  
ຕະຫຼອດເວລາ  
”

# ການປົກປ້ອງຂໍ້ມູນສ່ວນບຸກຄົນ

ພວກເຮົາເຄົາລົບຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງເພື່ອນຮ່ວມງານ, ຜູ້ຮັບເໝົາ, ຜູ້ບໍລິໂພກ, ລູກຄ້າ ແລະ ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດພາຍນອກຂອງພວກເຮົາ. ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະຈັດການຂໍ້ມູນສ່ວນບຸກຄົນຕາມກົດໝາຍ ແລະ ກົດລະບຽບກ່ຽວກັບຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງຂໍ້ມູນທີ່ບັງຄັບໃຊ້.



- ລວບລວມ ທີ່ ນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນສ່ວນບຸກຄົນທີ່ທ່ານຕ້ອງການເພື່ອຈຸດປະສົງທີ່ຖືກຕ້ອງເທົ່ານັ້ນ
- ແບ່ງປັນຂໍ້ມູນສ່ວນບຸກຄົນສະເພາະໃນກໍລະນີທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ເຮັດ ແລະ ມີການຄວບຄຸມທີ່ເໝາະສົມ ໂດຍສະເພາະຖ້າຫາກແບ່ງປັນຢູ່ນອກປະເທດທີ່ລວບລວມຂໍ້ມູນໄວ້
- ປົກປ້ອງຂໍ້ມູນສ່ວນບຸກຄົນໃດໆທີ່ທ່ານຈັດການ ແລະ ເກັບໄວ້ສະເພາະເທົ່າທີ່ຈຳເປັນສຳລັບຈຸດປະສົງທີ່ລວບລວມໄວ້ ທີ່ ເພື່ອໃຫ້ເປັນໄປຕາມຂໍ້ກຳນົດທາງກົດໝາຍຂັ້ນຕ່ຳ
- ອະທິບາຍໃຫ້ແຕ່ລະບຸກຄົນຮັບຊາບວ່າເປັນຫຍັງພວກເຮົາຈຶ່ງຕ້ອງການຂໍ້ມູນສ່ວນບຸກຄົນ, ຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວຈະຖືກນຳໄປໃຊ້ແນວໃດ ແລະ ສິດທິຂອງພວກເຂົາມີຫຍັງແດ່



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ ແຈ້ງການກ່ຽວກັບຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງ Imperial Brands



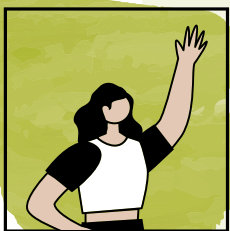
“

ພວກເຮົາເຄົາລົບຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງເພື່ອນຮ່ວມງານ, ຜູ້ຮັບເໝົາ, ຜູ້ບໍລິໂພກ, ລູກຄ້າ ແລະ ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດພາຍນອກຂອງພວກເຮົາ

”

# ການຈັດການຂໍ້ມູນທີ່ເປັນຄວາມລັບ

ພວກເຮົາປົກປ້ອງຂໍ້ມູນຂອງຜູ້ບໍລິໂພກ, ລູກຄ້າ, ບໍລິສັດ ແລະ ພະນັກງານ. ພວກເຮົາໃຫ້ຄວາມສໍາຄັນກັບການຈັດການຂໍ້ມູນລັບ ແລະ ແບ່ງປັນຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວກັບຜູ້ທີ່ຈຳເປັນຈະຕ້ອງເບິ່ງເຫັນນັ້ນ. ພວກເຮົາເຄົາລົບຂໍ້ມູນລັບຂອງຜູ້ອື່ນລວມທັງຄູ່ແຂ່ງຂອງພວກເຮົານຳ.



- ແບ່ງປັນຂໍ້ມູນທີ່ເປັນຄວາມລັບສະເພາະກັບຜູ້ທີ່ຈຳເປັນຕ້ອງຮູ້ ຫຼື ມີສິດທີ່ຈະຕ້ອງຮູ້ເທົ່ານັ້ນ ໂດຍຕ້ອງແນ່ໃຈວ່າພວກເຂົາເຂົ້າໃຈຂໍ້ຈຳກັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ
- ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດທີ່ຈຳເປັນ ລວມທັງການອະນຸຍາດພິເສດ, ການຮັກສາຄວາມລັບ, ການບໍ່ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ ຫຼື ຂໍ້ຕົກລົງການປະມວນຜົນຂໍ້ມູນ ເມື່ອມີການແບ່ງປັນຂໍ້ມູນຢູ່ພາຍນອກບໍລິສັດ Imperial Brands
- ໃຊ້ປ້າຍກຳກັບຄວາມອ່ອນໄຫວ ແລະ ການເຂົ້າລະຫັດທີ່ເໝາະສົມເພື່ອປົກປ້ອງຂໍ້ມູນລັບ ໃຊ້ຟິມປ້ອງກັນໜ້າຈໍເພື່ອຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ ແລະ ລະມັດລະວັງໃນການສົນທະນາເລື່ອງທີ່ເປັນຄວາມລັບ ເມື່ອເຮັດວຽກໃນສະຖານທີ່ສາທາລະນະ
- ຫ້າມໃຊ້ບໍລິການສົ່ງຂໍ້ຄວາມໂຕ້ຕອບແບບທັນທີ, ບໍລິການອີເມວ, ບໍລິການແບ່ງປັນ ແລະ ຈັດເກັບໄຟລ໌ເອກະສານສໍາລັບທຸລະກິດຂອງບໍລິສັດ ຫຼື ຂອງບຸກຄົນພາຍນອກ



“

ພວກເຮົາເຄົາລົບຂໍ້ມູນລັບຂອງຜູ້ອື່ນລວມທັງຄູ່ແຂ່ງຂອງພວກເຮົານຳ

”

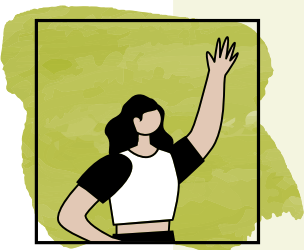


ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ

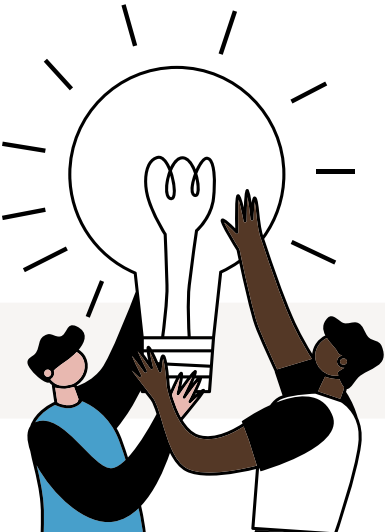


# ການປົກປ້ອງຊັບສິນທາງປັນຍາ

ສິດໃນຊັບສິນທາງປັນຍາຂອງພວກເຮົາ – ເຊັ່ນ: ເຄື່ອງໝາຍການຄ້າ, ສິດການອອກແບບ, ສິດທິບັດ ແລະ ລິຂະສິດ – ເປັນຊັບສິນທີ່ມີຄຸນຄ່າທີ່ຊ່ວຍປົກປ້ອງຍີ່ຫໍ້ ແລະ ນະວັດຕະກຳຂອງພວກເຮົາ ແລະ ໃຫ້ຂໍ້ໄດ້ປຽບທາງການແຂ່ງຂັນແກ່ພວກເຮົາ. ຖ້າຫາກວ່າຊັບສິນທາງປັນຍາຂອງພວກເຮົາຖືກນຳໄປໃຊ້ໃນທາງທີ່ຜິດ ຜົນປະໂຫຍດຂອງພວກເຮົາ ແລະ ຜູ້ບໍລິໂພກຂອງພວກເຮົາອາດຈະໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ.



- ປົກປ້ອງຊັບສິນທາງປັນຍາຂອງພວກເຮົາ ແລະ ລາຍງານຜະລິດຕະພັນທີ່ ‘ຮຽນແບບ’, ຜະລິດຕະພັນທີ່ສົງໄສວ່າເປັນຂອງປອມ ຫຼື ລາຍການອື່ນໆທີ່ອາດຈະລະເມີດສິດໃນຊັບສິນທາງປັນຍາຂອງ Imperial Brands
- ເມື່ອຮ່ວມມືກັບຄູ່ຮ່ວມງານຂອງພວກເຮົາ, ກະລຸນາຄຳນຶງເຖິງຊັບສິນທາງປັນຍາ ແລະ ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າມີສັນຍາທີ່ເໝາະສົມ ເຊັ່ນ: ຂໍ້ຕົກລົງໃນການບໍ່ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ ຫຼື ຂໍ້ຕົກລົງການພັດທະນາ
- ເຄົາລົບຊັບສິນທາງປັນຍາຂອງຜູ້ອື່ນ ລວມທັງລູກຄ້າ, ຄູ່ແຂ່ງ ແລະ ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດພາຍນອກ
- ຫ້າມໃຊ້ຊື່, ເຄື່ອງໝາຍການຄ້າ ຫຼື ອົງປະກອບການອອກແບບອື່ນໆ ທີ່ຜູ້ບໍລິໂພກອາດຈະເຊື່ອມໂຍງກັບຜູ້ອື່ນໃນເວລາຂາຍ, ເຮັດການຕະຫຼາດ ຫຼື ສົ່ງເສີມການຂາຍຜະລິດຕະພັນຂອງພວກເຮົາ



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ



“

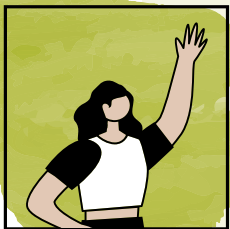
ພວກເຮົາເຮັດວຽກຮ່ວມກັນຂ້າມສາຍງານເພື່ອຮັບປະກັນວ່າພວກເຮົາປົກປ້ອງສິດໃນຊັບສິນທາງປັນຂອງພວກເຮົາ ແລະ ພວກເຮົາເຄົາລົບສິດໃນຊັບສິນທາງປັນຍາຂອງຜູ້ອື່ນ

”

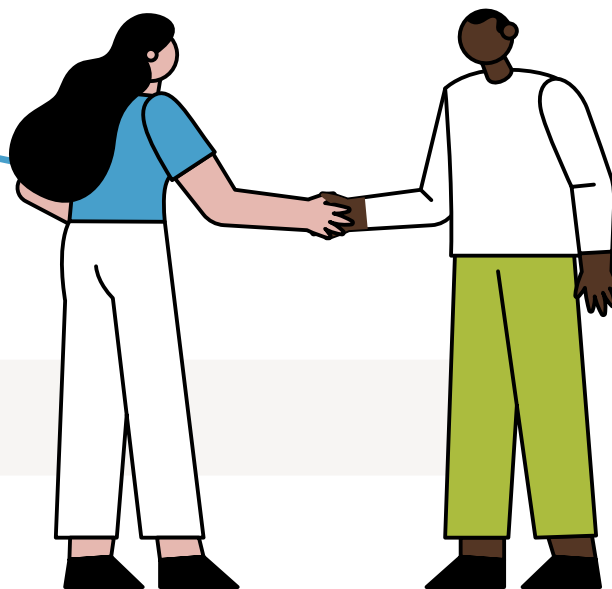


# ການສື່ສານກັບນັກລົງທຶນ, ນັກວິເຄາະ ແລະ ສື່ມວນຊົນ

ພວກເຮົານຳສະເຫນີຂໍ້ຄວາມທີ່ຊັດເຈນ ແລະ ສອດຄ່ອງກັນໃນການສື່ສານກັບນັກລົງທຶນ, ນັກວິເຄາະ ແລະ ສື່ມວນຊົນ. ທຸກສິ່ງທຸກຢ່າງທີ່ພວກເຮົາເຮັດແລະເວົ້າ, ແລະ ທຸກສິ່ງທີ່ຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມພາຍນອກເວົ້າກ່ຽວກັບພວກເຮົາ, ມີຜົນກະທົບຕໍ່ຊື່ສຽງຂອງພວກເຮົາ. ຜູ້ຖືຫຸ້ນ, ນັກວິເຄາະ, ລູກຄ້າ ແລະ ອື່ນໆຈຳນວນຫຼາຍເພິ່ງພາພວກເຮົາໃນການໃຫ້ຂໍ້ມູນທີ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ເຊື່ອຖືໄດ້ກ່ຽວກັບການດຳເນີນງານ, ຜົນການດຳເນີນງານ ແລະ ແນວໂນ້ມທາງການເງິນຂອງພວກເຮົາ.



- ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າມີສະເພາະເພື່ອນຮ່ວມງານທີ່ໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດເທົ່ານັ້ນທີ່ເວົ້າກັບນັກລົງທຶນ, ນັກວິເຄາະ, ແລະ ສື່ມວນຊົນ
- ສົ່ງຕໍ່ຄຳຖາມກ່ຽວກັບສິ່ງໄປຍັງທີມງານສື່ສານໃນທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ຝ່າຍສື່ສານຂອງກຸ່ມ
- ສົ່ງຕໍ່ຄຳຖາມຈາກນັກລົງທຶນ ຫຼື ນັກວິເຄາະໄປຍັງທີມງານພົວພັນນັກລົງທຶນຢູ່ສຳນັກງານໃຫຍ່
- ຢ່າເປັນຕົວແທນຂອງທຸລະກິດພາຍນອກເວັ້ນເສຍແຕ່ວ່າໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ເຮັດເຊັ່ນນັ້ນ



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ



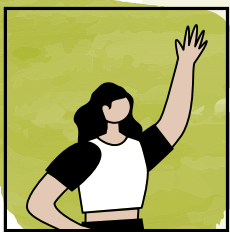
“

ພວກເຮົານຳສະເຫນີຂໍ້ຄວາມທີ່  
ຊັດເຈນ ແລະ ສອດຄ່ອງກັນໃນ  
ການສື່ສານກັບນັກລົງທຶນ, ນັກ  
ວິເຄາະ ແລະ ສື່ມວນຊົນ

”

# ການນຳໃຊ້ສື່ສັງຄົມຢ່າງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ

ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະໃຊ້ສື່ສັງຄົມຢ່າງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ ແລະ ໂປ່ງໃສເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ພວກເຮົາແບ່ງປັນຂໍ້ມູນຂອງພວກເຮົາ. ການທຳຄວາມເຂົ້າໃຈ ແລະ ການປະຕິບັດຕາມຄຳແນະນຳທີ່ທຸລະກິດໃຫ້ໄວ້ກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ສື່ສັງຄົມແມ່ນໜ້າທີ່ຮັບຮັບຜິດຊອບຂອງເພື່ອນຮ່ວມງານຂອງ Imperial Brands ທຸກຄົນ.



- ລະບຸຕົວຕົນວ່າເປັນພະນັກງານຖ້າຫາກຕ້ອງການຮັບຮອງບໍລິສັດ ຫຼື ກິດຈະກຳຂອງພວກເຮົາ
- ຮັບຮູ້ເຖິງຂໍ້ຈຳກັດທາງກົດໝາຍທີ່ອາດຈະນຳໃຊ້ກັບການສື່ສານກ່ຽວກັບທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາໃນສື່ສັງຄົມ
- ລະວັງວ່າການປະກາດທາງສື່ສັງຄົມຂອງທ່ານສາມາດຖືກຮັບຮູ້ໂດຍຜູ້ອື່ນແນວໃດ
- ຫ້າມເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນລັບ, ສ່ວນຕົວ ຫຼື ເປັນກຳມະສິດກ່ຽວກັບບໍລິສັດ ຫຼື ລູກຄ້າ, ຜູ້ສະໜອງ, ຫຼື ເພື່ອນຮ່ວມງານຂອງບໍລິສັດໃນສື່ສັງຄົມ



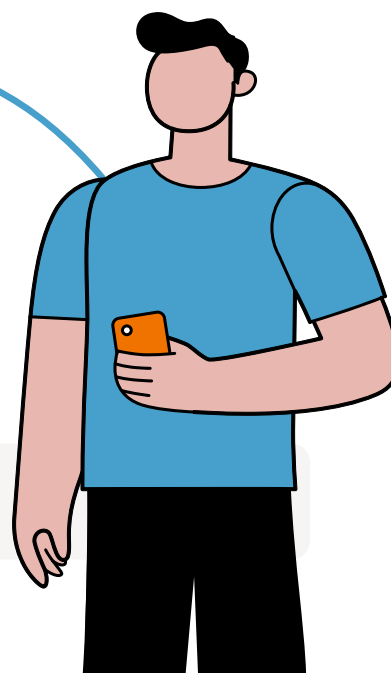
“

ການປະຕິບັດຕາມຄຳແນະນຳທີ່ທຸລະກິດໃຫ້ໄວ້ກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ສື່ສັງຄົມແມ່ນໜ້າທີ່ຮັບຮັບຜິດຊອບຂອງເພື່ອນຮ່ວມງານທຸກຄົນຂອງ Imperial Brands

”



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ



# ຄວາມຊື່ສັດທາງທຸລະ ກິດຂອງພວກເຮົາ

ການດໍາເນີນການຢ່າງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ ແລະ ຄວາມຊື່ສັດເຮັດໃຫ້ Imperial Brands ສາມາດສ້າງ ແລະ ຮັກສາທຸລະກິດທີ່ປະສົບຜົນສໍາເລັດ. ພວກເຮົາເຊື່ອໝັ້ນໃນຄວາມໄວ້ວາງໃຈ, ຄວາມຍຸດຕິທໍາ ແລະ ຄວາມຊື່ສັດ ແລະ ທຸກສິ່ງທຸກຢ່າງທີ່ພວກເຮົາເຮັດກໍສະທ້ອນເຖິງນີ້. ພວກເຮົາບໍ່ຍອມໃຫ້ມີການຕິດສິນບົນ, ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ ຫຼື ການສໍ້ໂກງການບັນຊີໃນທຸກຮູບແບບ.

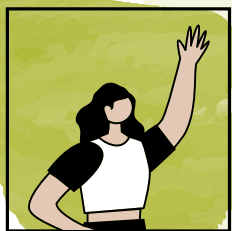
- |    |                                               |    |                                                      |
|----|-----------------------------------------------|----|------------------------------------------------------|
| 30 | ການສະກັດກັ້ນການຕິດສິນບົນ ແລະ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ | 36 | ການລາຍງານທາງການເງິນ ແລະ ບໍ່ແມ່ນທາງການເງິນທີ່ຖືກຕ້ອງ  |
| 31 | ການໃຫ້ ແລະ ຮັບຂອງຂວັນ ແລະ ຄວາມບັນເທີງ         | 37 | ການປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດທາງດ້ານພາສີ ແລະ ອາກອນ           |
| 32 | ການຈັດການຄວາມຂັດແຍ່ງທາງດ້ານຜົນປະໂຫຍດ          | 38 | ການປະຕິບັດຕາມມາດຕະການການລົງໂທດ ແລະ ຂໍ້ຈຳກັດທາງການຄ້າ |
| 33 | ການແຂ່ງຂັນຢ່າງຍຸດຕິທໍາ                        | 39 | ການຟອກເງິນ                                           |
| 34 | ການລວບລວມປັນຍາແຂ່ງຂັນ                         | 40 | ຄວາມສໍາພັນຂອງຜູ້ສະໜອງທີ່ເຊື່ອຖືໄດ້                   |
| 35 | ການທຳມະການຊື່ຂາຍຂໍ້ມູນພາຍໃນ                   | 41 | ການມີສ່ວນຮ່ວມກັບລັດຖະບານ ແລະ ໜ່ວຍງານທາງການເມືອງ      |



“  
ພວກເຮົາຮັບຜິດຊອບດ້ວຍຄວາມ  
ໝັ້ນໃຈ ແລະ ບໍ່ປະນີປະນອມຄວາມ  
ຊື່ສັດເພື່ອຜົນປະໂຫຍດທາງການ  
ຄ້າ  
”

# ການສະກັດກັ້ນການຕິດສິນບົນ ແລະ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ

ພວກເຮົາມີຄວາມພູມໃຈໃນຊື່ສຽງຂອງພວກເຮົາໃນການເຮັດທຸລະກິດໃນທາງທີ່ຖືກຕ້ອງ. ການປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕິດສິນບົນ ແລະ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງແມ່ນພາກບັງຄັບ ບໍ່ວ່າພວກເຮົາຈະເຮັດທຸລະກິດຢູ່ໃສ ແລະ ກົດໝາຍບາງສະບັບສາມາດຖືກບັງຄັບໃຊ້ຂ້າມຊາຍແດນໄດ້. ການລະເມີດກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕິດສິນບົນ ແລະ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ ແມ່ນເປັນການກະທຳຜິດທາງອາຍາຢ່າງຮ້າຍແຮງຕໍ່ບໍລິສັດ ແລະ ບຸກຄົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ສາມາດສົງຜົນໃຫ້ມີການປັບໄໝເປັນຈຳນວນຫຼາຍ ແລະ ອາດເຖິງຂັ້ນຖືກຈຳຄຸກໄດ້.



- ຫ້າມສະເໜີ, ຈ່າຍ ຫຼື ຮັບສິນບົນໂດຍບໍ່ຄຳນຶງເຖິງກົດໝາຍ ຫຼື ວັດທະນະທຳທ້ອງຖິ່ນ
- ຫ້າມຮ້ອງຂໍ ຫຼື ອະນຸຍາດໃຫ້ຜູ້ໃດກໍ່ຕາມຈ່າຍເງິນສໍ້ລາດບັງຫຼວງໃນນາມຂອງພວກເຮົາ
- ຫ້າມສະເໜີ ຫຼື ມອບສິ່ງຂອງມີຄ່າໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນໃດໆເພື່ອຈຸດປະສົງຮັບປະກັນ, ຮັກສາ ຫຼື ອຳນວຍຄວາມສະດວກທາງທຸລະກິດ (ເຊັ່ນ: ການຈ່າຍເງິນເພື່ອຫຼຸດພາສີ ຫຼື ພາສີອາກອນ)
- ເຮັດວຽກສະເພາະກັບທີ່ປຶກສາ ແລະ ຜູ້ໃຫ້ຄຳປຶກສາທີ່ຜ່ານການກວດສອບຢ່າງຮອບຄອບຄົບຖ້ວນສົມບູນ, ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຢ່າງເປັນທາງການ ແລະ ມີພັນທະຕາມສັນຍາທີ່ຈະຕ້ອງປະຕິບັດຕາມມາດຕະຖານຂອງພວກເຮົາ



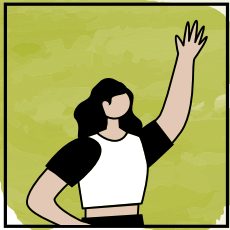
ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ

“  
ພວກເຮົາມີຄວາມພູມໃຈໃນຊື່ສຽງ  
ຂອງພວກເຮົາໃນການເຮັດທຸລະກິດ  
ໃນທາງທີ່ຖືກຕ້ອງ  
”



# ການໃຫ້ ແລະ ຮັບຂອງຂວັນ ແລະ ຄວາມບັນເທີງ

ພວກເຮົາມີຈຸດປະສົງເພື່ອສ້າງຄວາມສຳພັນທີ່ເຂັ້ມແຂງ ແລະ ເຊື່ອຖືໄດ້ກັບຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດພາຍນອກ ແລະ ແລກປ່ຽນຂອງຂວັນ ແລະ ຄວາມບັນເທີງເພື່ອສະແດງມາລະຍາດ ແລະ ສ້າງຄວາມປາຖະໜາດີ ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ການແລກປ່ຽນຂອງຂວັນ, ການຕ້ອນຮັບ ແລະ ຄວາມບັນເທີງທີ່ບໍ່ເໝາະສົມອາດຈະຖືກເບິ່ງວ່າເປັນການຕິດສິນບົນ ແລະ ກະທົບຕໍ່ຄວາມຊື່ສັດຂອງພວກເຮົາ.



- ໃຫ້ ແລະ ຮັບຂອງຂວັນ ແລະ ຄວາມບັນເທີງທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ ແລະ ສົມສ່ວນ ແລະ ມີຈຸດປະສົງທາງທຸລະກິດທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ
- ຫ້າມສະເໜີ ຫຼື ຮັບເອົາຂອງຂວັນ ຫຼື ຄວາມບັນເທີງທີ່ມີຈຸດປະສົງເພື່ອ ຫຼື ອາດຈະຖືກເບິ່ງວ່າເປັນຄວາມພະຍາຍາມທີ່ຈະມີອິດທິພົນຕໍ່ການຕັດສິນໃຈທາງທຸລະກິດຢ່າງບໍ່ເໝາະສົມ ຫຼື ໄດ້ຮັບຄວາມໄດ້ປຽບ
- ຫ້າມສະເໜີຂອງຂວັນ ຫຼື ຄວາມບັນເທີງໃຫ້ກັບສາທາລະນະ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງລັດຖະບານ ເວັ້ນເສຍແຕ່ວ່າເປັນສິ່ງທີ່ຖືກກົດໝາຍ ແລະ ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດລ່ວງໜ້າ
- ຫ້າມສະເໜີ ຫຼື ຮັບເອົາເງິນສົດ ຫຼື ສິ່ງທຽບເທົ່າເງິນສົດເປັນຂອງຂວັນ

## ຍອມຮັບບໍ່ໄດ້ສະເໜີ:

- ເງິນສົດ ຫຼື ທຽບເທົ່າເງິນສົດ
- ສິ່ງໃດທີ່ຜິດກົດໝາຍທີ່ຂັດກັບນະໂຍບາຍຂອງບໍລິສັດ ຫຼື ອາດສົ່ງຜົນເສຍຕໍ່ຊື່ສຽງຂອງບໍລິສັດຂອງພວກເຮົາ
- ຂອງຂວັນທີ່ບໍ່ມີຈຸດປະສົງທາງທຸລະກິດທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ

ໃຫ້ື່ື້ໄວ້ວ່າຂອງຂວັນ ແລະ ຄວາມບັນເທີງທັງໝົດທີ່ມີມູນຄ່າ **ເກີນ 100 ປອນອັງກິດ**, ຫຼື ຂີດຈຳກັດຂອງຕະຫຼາດທ້ອງຖິ່ນ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການລົງທະບຽນ.



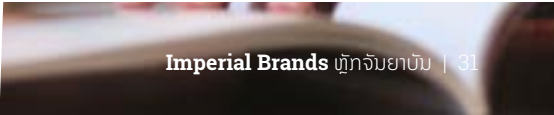
ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ

## ຍອມຮັບໄດ້ໂດຍປົກກະຕິ:

- ຮັບປະທານອາຫານຮ່ວມກັບຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດພາຍນອກ, ລູກຄ້າ ຫຼື ຜູ້ສະໜອງ
- ການເຊີນເຂົ້າຮ່ວມງານກິລາ, ການສະແດງລະຄອນ ຫຼື ກິດຈະກຳທາງວັດທະນະທຳ ໂດຍຕ້ອງມີຈຸດປະສົງທາງທຸລະກິດທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ
- ອຸປະກອນສົ່ງເສີມການຂາຍທີ່ມີມູນຄ່າເລັກນ້ອຍ

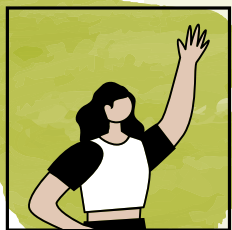


“ ພວກເຮົາບໍ່ສະເໜີ ຫຼື ຮັບເອົາຂອງຂວັນ ຫຼື ຄວາມບັນເທີງ, ຖ້າເຮັດແນວນັ້ນ ອາດເຮັດໃຫ້ເກີດ ຫຼື ໃຫ້ຄວາມຮູ້ສຶກວ່າເປັນການຕິດສິນບົນ ”



# ການຈັດການຄວາມຂັດແຍ່ງທາງດ້ານຜົນປະໂຫຍດ

ຄວາມຂັດແຍ່ງທາງດ້ານຜົນປະໂຫຍດອາດເປັນເລື່ອງສ່ວນບຸກຄົນ ທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງກັບທຸລະກິດ ແລະ ອາດສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ຄວາມສາມາດຂອງພວກເຮົາໃນການຕັດສິນຢ່າງຍຸດຕິທຳ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຂອງ Imperial Brands. ພວກເຮົາມຸ່ງຫມັ້ນທີ່ຈະຈັດການຄວາມຂັດແຍ່ງຢ່າງທ້າວຫັນເພື່ອໃຫ້ໝັ້ນໃຈວ່າຄວາມຂັດແຍ່ງເຫຼົ່ານັ້ນຈະບໍ່ກະທົບຄວາມຊື່ສັດຂອງພວກເຮົາ.



- ດຳເນີນການດ້ວຍຄວາມຊື່ສັດແລະຄວາມໂປ່ງໃສ ແລະ ຫຼີກເວັ້ນສະຖານະການທີ່ຄວາມສຳພັນສ່ວນບຸກຄົນ ທີ່ ຜົນປະໂຫຍດທາງການເງິນຂັດແຍ່ງກັບຜົນປະໂຫຍດຂອງ Imperial Brands
- ປະກາດຄວາມຂັດແຍ່ງທາງດ້ານຜົນປະໂຫຍດທີ່ເກີດຂຶ້ນຈິງ, ອາດເກີດຂຶ້ນ ຫຼື ຄາດວ່າຈະເກີດຂຶ້ນ
- ຮ່ວມມື ແລະ ຈັດການຄວາມຂັດແຍ່ງຢ່າງໂປ່ງໃສ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຂອງ Imperial Brands
- ຢ່າສວຍໃຊ້ຕຳແໜ່ງຂອງທ່ານເພື່ອຜົນປະໂຫຍດສ່ວນຕົວ ຫຼື ຜົນປະໂຫຍດຂອງບຸກຄົນທີ່ທ່ານມີຄວາມສຳພັນສ່ວນຕົວນຳ



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ



“

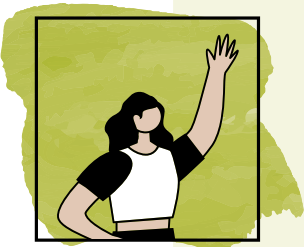
ພວກເຮົາມຸ່ງຫມັ້ນທີ່ຈະຈັດການຄວາມຂັດແຍ່ງຢ່າງທ້າວຫັນເພື່ອໃຫ້ໝັ້ນໃຈວ່າຄວາມຂັດແຍ່ງເຫຼົ່ານັ້ນຈະບໍ່ກະທົບຄວາມຊື່ສັດຂອງພວກເຮົາ

”



# ການແຂ່ງຂັນຢ່າງຍຸດຕິທຳ

Imperial Brands ມຸ່ງຫມັ້ນທີ່ຈະແຂ່ງຂັນຢ່າງຍຸດຕິທຳ, ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ, ແລະ ຊື່ສັດ. ພວກເຮົາປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕໍ່ຕ້ານການຜູກຂາດ ແລະ ການແຂ່ງຂັນທີ່ບັງຄັບໃຊ້ກັບທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ.



- ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າທ່ານເຂົ້າໃຈ ແລະ ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການແຂ່ງຂັນທີ່ບັງຄັບໃຊ້ກັບຕະຫຼາດຂອງທ່ານ, ນະໂຍບາຍຂອງພວກເຮົາ ແລະ ເອກະສານການຝຶກອົບຮົມທີ່ຄຳແນະນຳການແຂ່ງຂັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ
- ຫ້າມເຮັດຂໍ້ຕົກລົງຕໍ່ຕ້ານການແຂ່ງຂັນ (ເຊັ່ນວ່າ: ການກຳນົດລາຄາ, ການຕິດສິນບົນການປະມູນ, ການແບ່ງປັນຕະຫຼາດ). ດຳເນີນການ ແລະ ແຂ່ງຂັນຢ່າງເປັນອິດສະຫຼະຈາກຄູ່ແຂ່ງສະເໝີ
- ຫ້າມສົນທະນາກ່ຽວກັບຫົວຂໍ້ທີ່ລະອຽດອ່ອນທາງການຄ້າກັບຄູ່ແຂ່ງເຊັ່ນ: ລາຄາ, ເງື່ອນໄຂການຄ້າ ຫຼື ການເປີດຕົວຜະລິດຕະພັນໃໝ່
- ຖ້າຫາກທ່ານໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນທີ່ລະອຽດອ່ອນທາງການຄ້າ ໃຫ້ຕອບກັບໂດຍລະບຸວ່າທ່ານບໍ່ໄດ້ຮ້ອງຂໍ, ບໍ່ຍອມຮັບ, ແລະ ຜູ້ສົ່ງບໍ່ຄວນສົ່ງຂໍ້ມູນໃດໆເພີ່ມເຕີມ. ຖ້າຫາກທ່ານຍັງຄົງໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວໃນລະຫວ່າງການປະຊຸມ ໃຫ້ອອກຈາກກອງປະຊຸມ ແລະ ລາຍງານເຫດການດັ່ງກ່າວຕໍ່ທີ່ປຶກສາດ້ານກົດໝາຍໃນທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານ ຫຼື ຝ່າຍກົດໝາຍຂອງກຸ່ມໂດຍທັນທີ

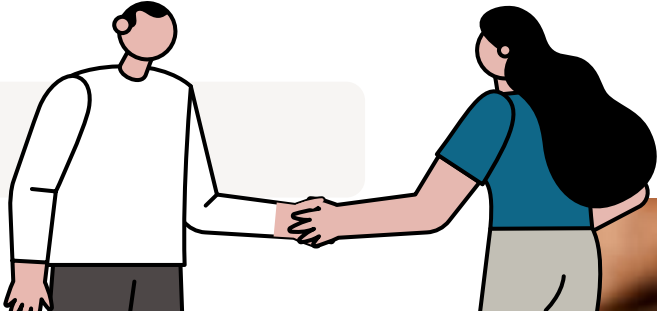


## ອົງປະກອບຂອງຂໍ້ມູນທີ່ລະອຽດອ່ອນທາງການຄ້າ (CSI) ມີແນວໃດ?

ຂໍ້ມູນທີ່ລະອຽດອ່ອນທາງການຄ້າ (CSI) ເປັນຂໍ້ມູນທີ່ບໍ່ເປັນສາທາລະນະກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍທາງການຄ້າຂອງທຸລະກິດເຊິ່ງສາມາດສົ່ງຜົນຕໍ່ພຶດຕິກຳຂອງຄູ່ແຂ່ງໄດ້. ເຊິ່ງປະກອບມີ (ແຕ່ບໍ່ຈຳກັດ) ຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຍຸດທະສາດທາງການຄ້າຂອງທຸລະກິດ, ລາຄາໃນອະນາຄົດ, ຄວາມລັບທາງການຄ້າ, ຊັບສິນທາງປັນຍາ, ແລະ ບັນທຶກຂອງກຸ່ມຄ້າແລະຜູ້ສະໜອງ. ຖ້າທ່ານມີຄວາມສົງໄສກ່ຽວກັບອົງປະກອບຂອງ CSI, ກະລຸນາອີ່ລົມກັບທີ່ປຶກສາດ້ານກົດໝາຍໃນທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານ ຫຼື ຝ່າຍກົດໝາຍຂອງກຸ່ມ.



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ

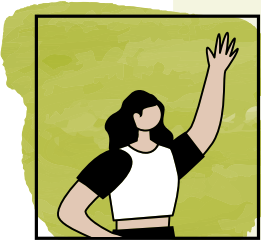


“ພວກເຮົາປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕໍ່ຕ້ານການຜູກຂາດ ແລະ ການແຂ່ງຂັນທີ່ບັງຄັບໃຊ້ກັບທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ”



# ການລວບລວມວິເຄາະການແຂ່ງຂັນ

ພວກເຮົາຕິດຕາມສະພາບແວດລ້ອມການແຂ່ງຂັນຂອງພວກເຮົາ ແລະ ວິເຄາະແນວໂນ້ມທີ່ຈະພັດທະນາທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາເພື່ອໃຫ້ພວກເຮົາສາມາດຕອບສະຫນອງຄວາມຕ້ອງການຂອງລູກຄ້າໄດ້.



- ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການແຂ່ງຂັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທັງຫມົດເມື່ອມີການເກັບລວບລວມ, ຮັບ ຫຼື ແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ
- ຫ້າມແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ຫຼື ຂໍ້ມູນທີ່ລະອຽດອ່ອນທາງການຄ້າທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຫຼື ປາກເປົ່າ, ເປັນທາງການ ຫຼື ບໍ່ເປັນທາງການ ກັບຄູ່ແຂ່ງ (ລວມທັງຜ່ານຄົນກາງ ຫຼື ບຸກຄົນທີສາມ)
- ຕ້ອງໄດ້ຮັບການອະນຸມັດຈາກທີ່ປຶກສາດ້ານກົດໝາຍໃນທ້ອງຖິ່ນ, ທີ່ປຶກສາດ້ານກົດໝາຍພາຍນອກ ຫຼື ຝ່າຍກົດໝາຍຂອງກຸ່ມກ່ອນທີ່ຈະເກັບລວບລວມ ຫຼື ຮັບແຫຼ່ງຂໍ້ມູນໃໝ່ໆກ່ຽວກັບແນວໂນ້ມຕະຫຼາດ ກິດຈະກຳຂອງຄູ່ແຂ່ງ (ລວມທັງຜ່ານບຸກຄົນທີສາມ)
- ກວດສອບໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າບົດລາຍງານອຸດສາຫະກຳ ຫຼື ການສຳຫຼວດປຽບທຽບໃດໆທີ່ພວກເຮົາຈັດກຽມຂໍ້ມູນໄວ້ (ເຊັ່ນ: ຂໍ້ມູນລາຄາ/ປະລິມານ) ໄດ້ຮັບການລວບລວມຢ່າງເໝາະສົມ, ເປັນຂໍ້ມູນຍ້ອນຫຼັງ ແລະ ບໍ່ເປັນການເບິ່ງໄປຂ້າງໜ້າ



## ແຫຼ່ງທີ່ມາຂອງວິເຄາະການແຂ່ງຂັນທີ່ຍອມຮັບໄດ້ແມ່ນຫຍັງ?

- ສື່ມວນຊົນ
- ແຫຼ່ງຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ແບບສາທາລະນະໃນອິນເຕີເນັດ ລວມທັງເວັບໄຊທ໌ຂອງບໍລິສັດ
- ການສຳຫຼວດອຸດສາຫະກຳທີ່ມີຊື່ສຽງ
- ບົດລາຍງານປະຈຳປີ
- ຄຳປາໄສຕໍ່ສາທາລະນະຂອງຜູ້ບໍລິຫານບໍລິສັດ
- ການຢືນເອກະສານຕໍ່ໜ່ວຍງານຂອງລັດຖະບານທີ່ເປີດເຜີຍຕໍ່ສາທາລະນະ



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ



“

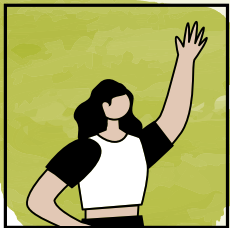
ພວກເຮົາຕິດຕາມສະພາບແວດລ້ອມການແຂ່ງຂັນຂອງພວກເຮົາ ແລະ ວິເຄາະແນວໂນ້ມທີ່ຈະພັດທະນາທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ

”



# ການຫ້າມບໍ່ໃຫ້ມີການຊື້ຂາຍຂໍ້ມູນພາຍໃນ

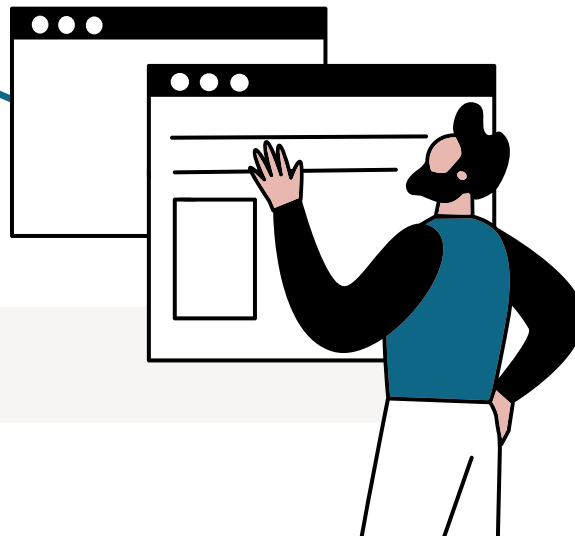
ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະຈັດການຂໍ້ມູນທີ່ບໍ່ເປັນສາທາລະນະກ່ຽວກັບຜົນການດໍາເນີນງານທາງການເງິນ ຫຼື ແຜນງານໃນອະນາຄົດຂອງບໍລິສັດດ້ວຍຄວາມລະມັດລະວັງ. ຖ້າຫາກຂໍ້ມູນນີ້ສາມາດມີອິດທິພົນຕໍ່ລາຄາຫຸ້ນຂອງພວກເຮົາ ຫຼື ການຕັດສິນໃຈຂອງນັກລົງທຶນ, ມັນອາດຈະເປັນ ‘ຂໍ້ມູນພາຍໃນ’. ການນໍາໃຊ້ຂໍ້ມູນພາຍໃນໃນການຕັດສິນໃຈຊື້ ຫຼື ຂາຍຫຼັກຊັບ ເຊັ່ນ: ຫຸ້ນຂອງບໍລິສັດ ບໍ່ວ່າຈະເພື່ອປະໂຫຍດຂອງຕົນເອງ ຫຼື ຜູ້ອື່ນ ກໍຕາມ ຖືວ່າເປັນສິ່ງທີ່ຜິດກົດໝາຍ.



- ເກັບຮັກສາຂໍ້ມູນພາຍໃນເປັນຄວາມລັບ ແລະ ປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບທີ່ເຂັ້ມງວດກ່ຽວກັບການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ. ຈົ່ງຈື່ໄວ້ວ່າກົດລະບຽບກ່ຽວກັບການຊື້ຂາຍຂໍ້ມູນພາຍໃນຍັງຄົງໃຊ້ບັງຄັບເມື່ອທ່ານບໍ່ໄດ້ເປັນພະນັກງານຂອງ Imperial Brands ອີກຕໍ່ໄປ
- ຫ້າມແບ່ງປັນຂໍ້ມູນພາຍໃນໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດລ່ວງໜ້າ ແລະ ສະເພາະເມື່ອຈະເປັນໃນການປະຕິບັດໜ້າທີ່ຂອງທ່ານເທົ່ານັ້ນ
- ຫ້າມຊື້ຂາຍຫຼັກຊັບຂອງ Imperial Brands, Logista ຫຼື ບໍລິສັດຈັດທະບຽນອື່ນໆໂດຍອາໄສຂໍ້ມູນພາຍໃນ
- ຫ້າມເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນປອມ ຫຼື ບໍ່ຖືກຕ້ອງກ່ຽວກັບ Imperial Brands ຫຼື ຫຼັກຊັບທີ່ຈັດທະບຽນໃນຕະຫຼາດຫຼັກຊັບອື່ນໆ



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ



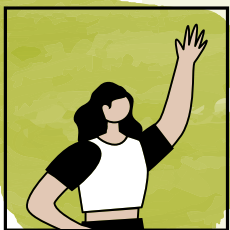
“

ພະນັກງານບາງຄົນຈະ  
ມີໂອກາດເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນ  
ພາຍໃນໄດ້ຫຼາຍຂຶ້ນ  
ແລະ ຖືວ່າເປັນ ‘ບຸກຄົນ  
ພາຍໃນບໍລິສັດ’

”

# ການລາຍງານທາງການເງິນ ແລະ ບໍ່ແມ່ນ ທາງການເງິນທີ່ຖືກຕ້ອງ

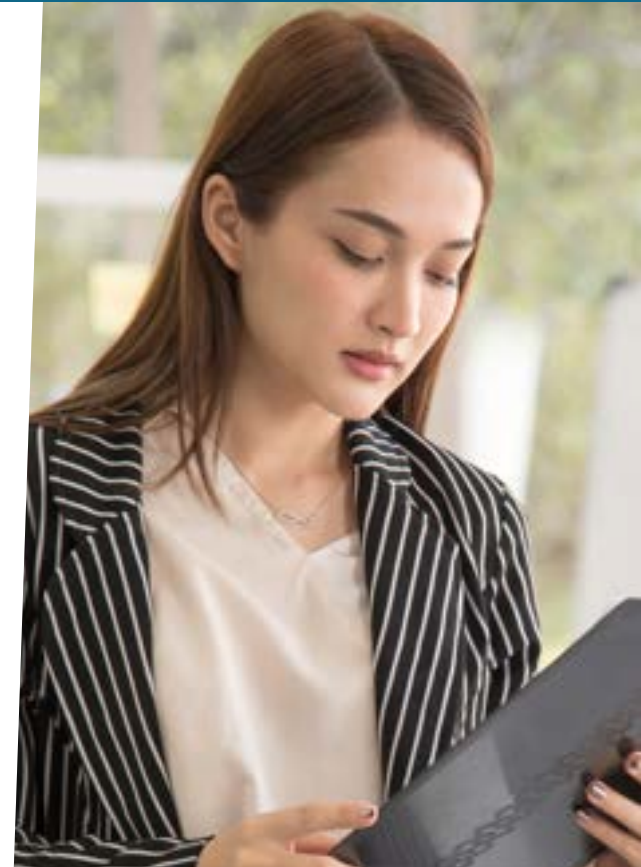
ພວກເຮົາລາຍງານກິດຈະກຳຂອງພວກເຮົາຢ່າງຊື່ສັດແລະຖືກຕ້ອງ ແລະ ສົ່ງເສີມວັດທະນະທຳທີ່ບໍ່ທົນທານຕໍ່ການສໍ້ໂກງຢ່າງຫ້າວຫັນ. ການຮັກສາບົດບັນທຶກທາງການເງິນ ແລະ ບໍ່ແມ່ນທາງການເງິນທີ່ຄົບຖ້ວນແລະຖືກຕ້ອງຊ່ວຍໃຫ້ພວກເຮົາຕັດສິນໃຈທາງທຸລະກິດໄດ້ດີຂຶ້ນ, ສ້າງຄວາມໄວ້ວາງໃຈກັບຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ສ່ວນເສຍພາຍນອກ ແລະ ສະໜັບສະໜູນຄວາມເຂັ້ມເຂນຂອງພວກເຮົາເພື່ອຄວາມສຳເລັດທີ່ຍືນຍົງໃນໄລຍະຍາວ. ການປອມແປງບົດບັນທຶກທີ່ບັນຊີ ຫຼື ການບິດເບືອນຄວາມຈິງເປັນການສໍ້ໂກງ ແລະ ສາມາດສົ່ງຜົນສະທ້ອນຮ້າຍແຮງຕໍ່ທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ ແລະ ບຸກຄົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.



- ມີຄວາມຊື່ສັດ ແລະ ຖືກຕ້ອງໃນບົດລາຍງານ, ການເປີດເຜີຍ, ການຄາດຄະເນ ແລະ ການວິເຄາະ
- ຫ້າມກະກຽມ ຫຼື ສົ່ງຂໍ້ມູນທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຫຼື ເຮັດໃຫ້ເຂົ້າໃຈຜິດ ຫຼື ບິດເບືອນຈຸດປະສົງຂອງການເຮັດທຸລະກຳໃດໆ
- ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ, ຂໍ້ກຳນົດການບັນຊີພາຍນອກ ແລະ ຂັ້ນຕອນຂອງບໍລິສັດທັງໝົດໃນການລາຍງານຂໍ້ມູນທາງການເງິນ ແລະ ບໍ່ແມ່ນທາງການເງິນ
- ແຈ້ງຂໍ້ກົງວັນໃດໆກ່ຽວກັບຄວາມຖືກຕ້ອງ ຫຼື ຄົບຖ້ວນຂອງບົດລາຍງານທາງການເງິນ ຫຼື ບໍ່ແມ່ນທາງການເງິນ



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ



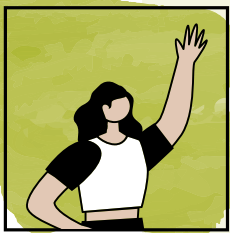
“

ພວກເຮົາລາຍງານກິດຈະກຳຂອງ  
ພວກເຮົາຢ່າງຊື່ສັດແລະຖືກຕ້ອງ  
ແລະ ສົ່ງເສີມວັດທະນະທຳທີ່ບໍ່  
ທົນທານຕໍ່ການສໍ້ໂກງຢ່າງຫ້າວຫັນ

”

# ການປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດທາງດ້ານພາສີ ແລະ ອາກອນ

Imperial Brands ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍແຫ່ງຊາດ ແລະ ສາກົນທັງໝົດກ່ຽວກັບການເກັບພາສີອາກອນທາງທຸລະກິດ ແລະ ອາກອນຢາສູບ. ພວກເຮົາໃຫ້ຄວາມສຳຄັນກັບຄວາມຖືກຕ້ອງ ແລະ ໂປ່ງໃສໃນການເປີດເຜີຍ ແລະ ການຢັ້ງຢືນຂອງພວກເຮົາ ແລະ ພວກເຮົາມີສ່ວນຮ່ວມຢ່າງສ້າງສັນກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ພາສີ ແລະ ອາກອນທົ່ວໂລກ ເພື່ອຊ່ວຍປາບປາມການຄ້າທີ່ຜິດກົດໝາຍຂອງຜະລິດຕະພັນຂອງພວກເຮົາ ພວກເຮົາມີນະໂຍບາຍຕ່າງໆເພື່ອຫຼີກເວັ້ນການອຳນວຍຄວາມສະດວກຕໍ່ການຫຼີກລ່ຽງພາສີອາກອນ ບໍ່ວ່າຈະດຳເນີນການໂດຍພະນັກງານ, ຜູ້ຕາງໜ້າ ຫຼື ການກຳເນີນການໃນນາມຂອງ Imperial Brands ຫຼື ຜູ້ເສຍພາສີອາກອນລາຍອື່ນທີ່ພວກເຮົາເຮັດທຸລະກຳນຳ.



- ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍແຫ່ງຊາດ ແລະ ສາກົນກ່ຽວກັບພາສີອາກອນ, ພາສີນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ພາສີຢາສູບ
- ລາຍງານຄວາມແຕກຕ່າງໃດໆໃນຜະລິດຕະພັນທີ່ໄດ້ຮັບ ຫຼື ຄວາມບໍ່ຖືກຕ້ອງໃນເອກະສານຕິດຕາມ ແລະ ກວດສອບ ໄປຍັງເຈົ້າໜ້າທີ່ພາສີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ
- ຫ້າມເອົາຕົວຢ່າງຜະລິດຕະພັນໄປນຳເມື່ອມີການເດີນທາງເພື່ອຈຸດປະສົງທາງທຸລະກິດ
- ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າຕົວແທນ, ຄົນກາງ ແລະ ທີ່ປຶກສາດ້ານພາສີທີ່ດຳເນີນການໃນນາມຂອງ Imperial Brands ຢູ່ພາຍໃຕ້ຂັ້ນຕອນການກວດກາ ແລະ ການເຮັດສັນຍາທີ່ເໝາະສົມ



“

ພວກເຮົາໃຫ້ຄວາມສຳຄັນກັບຄວາມຖືກຕ້ອງ ແລະ ໂປ່ງໃສໃນການເປີດເຜີຍ ແລະ ການຢັ້ງຢືນຂອງພວກເຮົາ ແລະ ພວກເຮົາມີສ່ວນຮ່ວມຢ່າງສ້າງສັນກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ພາສີ ແລະ ອາກອນທົ່ວໂລກ

”

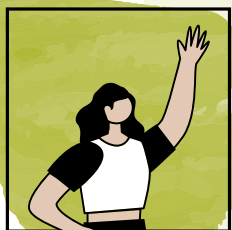


ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ ຍຸດທະສາດດ້ານພາສີຂອງກຸ່ມ



# ການປະຕິບັດຕາມມາດຕະການການລົງໂທດ ແລະ ຂໍ້ຈຳກັດທາງການຄ້າ

ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະປະຕິບັດຕາມມາດຕະການການລົງໂທດ ແລະ ຂໍ້ຈຳກັດທາງການຄ້າສາກົນໃນທົ່ວໂລກ. ພວກເຮົາມີຂັ້ນຕອນຕ່າງໆເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ພວກເຮົາໝັ້ນໃຈວ່າພວກເຮົາຈະບໍ່ເຮັດທຸລະກິດ, ການຄ້າ, ການເງິນ ຫຼື ທຸລະກຳທາງການຄ້າອື່ນໆກັບບຸກຄົນທີສາມ, ບໍລິສັດ ຫຼື ບຸກຄົນໃດໆ ທີ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ມາດຕະການການລົງໂທດທີ່ບັງຄັບໃຊ້.



- ທຳຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບມາດຕະການການລົງໂທດ ແລະ ຂໍ້ຈຳກັດທາງການຄ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບົດບາດ ແລະ ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຂອງທ່ານ ແລະ ຂໍ້ຄຳແນະນຳຈາກທີ່ປຶກສາດ້ານກົດໝາຍໃນທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານ ຫຼື ຝ່າຍກົດໝາຍຂອງກຸ່ມ ຖ້າຫາກທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ
- ດຳເນີນທຸລະກິດສະເພາະກັບບຸກຄົນທີສາມທີ່ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດ (ບຸກຄົນ ແລະ ບໍລິສັດ) ເຊິ່ງຢູ່ພາຍໃຕ້ຂັ້ນຕອນການກວດສອບຢ່າງຮອບຄອບຂອງພວກເຮົາ
- ຫ້າມຍອມຮັບ ຫຼື ນຶ່ງນອນໃຈຕໍ່ຄວາມສົງໄສໃດໆ ວ່າມີການລະເມີດມາດຕະການການລົງໂທດ ແລະ ຂໍ້ຈຳກັດທາງການຄ້າສາກົນ
- ກວດສອບເບິ່ງວ່າມາດຕະການການລົງໂທດ ແລະ ຂໍ້ຈຳກັດທາງການຄ້າມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ກັບບຸກຄົນທີສາມ (ບຸກຄົນ ຫຼື ບໍລິສັດ) ທີ່ພວກເຮົາດຳເນີນທຸລະກິດນຳຫຼືບໍ່ ແລະ ບໍ່ໄດ້ເຮັດຂໍ້ຕົກລົງທີ່ຖືກອອກແບບມາເພື່ອຫຼີກລ່ຽງ ຫຼື ຫຼີກເວັ້ນມາດຕະການການລົງໂທດ



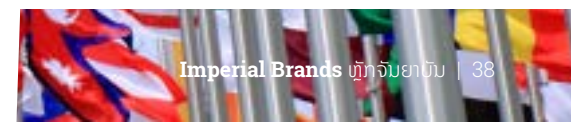
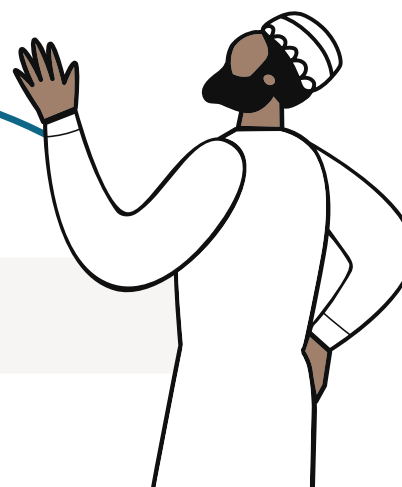
“

ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະ  
ປະຕິບັດຕາມມາດຕະການ  
ການລົງໂທດ ແລະ ຂໍ້ຈຳກັດ  
ທາງການຄ້າສາກົນໃນທຸກ  
ປະເທດທີ່ພວກເຮົາດຳເນີນ  
ທຸລະກິດ

”



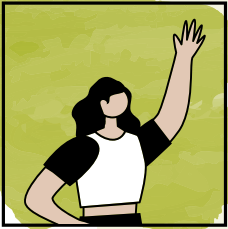
ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ





# ການຟອກເງິນ

ພວກເຮົານຳໃຊ້ມາດຕະການເພື່ອຫຼີກເວັ້ນການຟອກເງິນໃນທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາໂດຍການຕິດຕໍ່ສະເພາະກັບລູກຄ້າ ແລະ ຜູ້ຈັດຈຳໜ່າຍທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍເທົ່ານັ້ນ. ການຟອກເງິນມັກເຊື່ອມໂຍງກັບກຸ່ມອາດຊະຍາກຳ ແລະ ການກໍ່ການຮ້າຍ. ເປັນໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຂອງພວກເຮົາໃນການເຮັດໃຫ້ໝັ້ນໃຈວ່າໜ່ວຍງານດັ່ງກ່າວຈະບໍ່ໃຊ້ Imperial Brands ເພື່ອຟອກເງິນ ຫຼື ປົກປິດກິດຈະກຳ ຫຼື ຕົວຕົນຂອງພວກເຂົາ.



- ທຳຄວາມເຂົ້າໃຈວ່າການຟອກເງິນແມ່ນຫຍັງ ແລະ ມັນອາດຈະສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ Imperial ແນວໃດ. ລາຍງານຄວາມກັງວົນໃດໆ ທີ່ທ່ານສົງໄສ ຫຼື ສັງເກດເຫັນ
- ຍອມຮັບການຊຳເງິນຈາກລູກຄ້າ, ຜູ້ຈັດຈຳໜ່າຍ ແລະ ທຸລະກິດ ຫຼື ບຸກຄົນອື່ນໆທີ່ Imperial Brands ດຳເນີນທຸລະກິດນຳ ແລະ ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບການກວດສອບຢ່າງຮອບຄອບແລ້ວເທົ່ານັ້ນ
- ຍອມຮັບສະເພາະການຊຳລະທີ່ໄດ້ຮັບຈາກ ຫຼື ສົ່ງໄປຍັງບັນຊີທະນາຄານທີ່ຖືຢູ່ໃນຊື່ຂອງນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ບຸກຄົນທີ່ພວກເຮົາຄ້າຂາຍນຳເທົ່ານັ້ນ
- ຢ່ານຶງນອນໃຈໂດຍເຈຕະນາ ຫຼື ປະໝາດ ຕໍ່ກັບ ‘ສັນຍານເຕືອນ’ ທີ່ບົ່ງບອກວ່າທຸລະກຳທາງການເງິນທີ່ບໍ່ເໝາະສົມອາດເກີດຂຶ້ນ ເຊັ່ນວ່າ: ທຸລະກຳເງິນສົດຈຳນວນຫຼາຍ, ທຸລະກຳໃນຕ່າງປະເທດ ຫຼື ການນຳໃຊ້ນິຕິບຸກຄົນທີ່ບໍ່ເປີດເຜີຍຕົວຕົນ



“

ພວກເຮົານຳໃຊ້ມາດຕະການເພື່ອຫຼີກເວັ້ນການຟອກເງິນໃນທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາໂດຍການຕິດຕໍ່ສະເພາະກັບລູກຄ້າ ແລະ ຜູ້ຈັດຈຳໜ່າຍທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍເທົ່ານັ້ນ

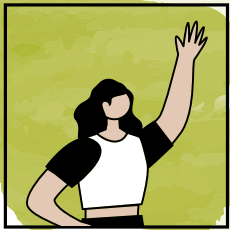
”



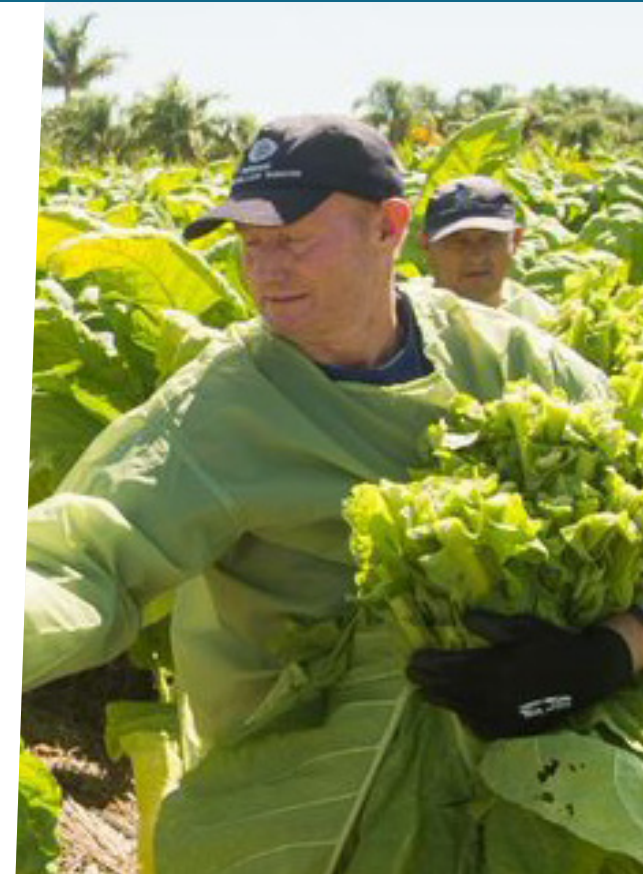
ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ

# ຄວາມສໍາພັນຂອງຜູ້ສະໜອງທີ່ເຊື່ອຖືໄດ້

ເພື່ອປະສົບຜົນສໍາເລັດ, ພວກເຮົາຕ້ອງອາໄສຄວາມສໍາພັນທີ່ເຊື່ອຖືໄດ້ ແລະ ວາງໃຈໄດ້ກັບຜູ້ສະໜອງ ລວມທັງຄວາມສາມາດໃນການເພີ່ມມູນຄ່າ ແລະ ຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງເມື່ອເຮັດວຽກຮ່ວມກັບພວກເຂົາ. ພວກເຮົາດໍາເນີນກິດຈະກຳການຈັດຊື້ຂອງພວກເຮົາຢ່າງຍຸດຕິທຳ, ໂປ່ງໃສ ແລະ ເປັນມືອາຊີບ ແລະ ພວກເຮົາພະຍາຍາມທີ່ຈະຄັດເລືອກ ແລະ ດໍາເນີນທຸລະກິດກັບຜູ້ສະໜອງທີ່ດໍາເນີນກິດຈະການຢ່າງມີຈັນຍາບັນ ແລະ ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ.



- ປະຕິບັດຕາມຂະບວນການຈັດຊື້ທີ່ກຳນົດ ລວມເຖິງການດໍາເນີນການຕາມຄວາມຮອບຄອບທີ່ຈຳເປັນ
- ຫ້າມເຮັດການຕົກລົງເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຫຼື ດ້ວຍວາຈາກຜູ້ສະໜອງ, ເວັ້ນເສຍແຕ່ວ່າທ່ານມີສິດອຳນາດທີ່ຈະເຮັດແນວນັ້ນ
- ກວດສອບໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າຜູ້ສະໜອງໄດ້ຮັບ [ຫຼັກຈັນຍາບັນຂອງຜູ້ສະໜອງຂອງພວກເຮົາ](#) ເຊິ່ງລະບຸຄວາມຄາດຫວັງຂອງພວກເຮົາສໍາລັບການດໍາເນີນການທີ່ມີຈັນຍາບັນ ແລະ ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ
- ຫ້າມຍອມຮັບ ຫຼື ນຶ່ງນອນໃຈຕໍ່ກິດຈະກຳຂອງຜູ້ສະໜອງທີ່ອາດຈະລະເມີດຫຼັກຈັນຍາບັນ ຫຼື ມາດຕະຖານຂອງພວກເຮົາ. ລາຍງານຄວາມກັງວົນໃດໆໄປຍັງທີມງານຈັດຊື້ ຫຼື ຜ່ານຊ່ອງທາງ [Speaking Up channel](#)



“

ເພື່ອປະສົບຜົນສໍາເລັດ, ພວກເຮົາຕ້ອງອາໄສຄວາມສໍາພັນທີ່ເຊື່ອຖືໄດ້ ແລະ ວາງໃຈໄດ້ກັບຜູ້ສະໜອງ

”



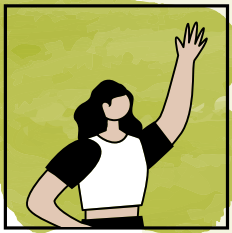
ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ ຫຼັກຈັນຍາບັນຂອງຜູ້ສະໜອງ



# ການມີສ່ວນຮ່ວມກັບລັດຖະບານ ແລະ ໜ່ວຍງານ ທາງການເມືອງ

ພວກເຮົາເຮັດວຽກຮ່ວມກັບລັດຖະບານ, ພັກການເມືອງ ແລະ ຜູ້ສະໝັກຮັບເລືອກຕັ້ງໃນລັກສະນະດຽວກັນ ກັບທີ່ພວກເຮົາເຮັດວຽກຮ່ວມກັບບັນດາຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາພາຍນອກອື່ນໆ ຄື: ຢ່າງເປີດເຜີຍ, ມີຈັນຍາບັນ ແລະ ພຽງແຕ່ເພື່ອສະໜັບສະໜູນການສົ່ງມອບຈຸດປະສົງທາງທຸລະກິດທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍຂອງພວກເຮົາເທົ່ານັ້ນ. ການປະພຶດທີ່ບໍ່ເໝາະສົມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບລັດຖະບານ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່ສາທາລະນະອາດກໍ່ໃຫ້ເກີດຄວາມສ່ຽງຕໍ່ຊື່ສຽງ ແລະ ຄວາມສ່ຽງທາງດ້ານກົດໝາຍທີ່ສໍາຄັນສໍາລັບ Imperial Brands.

ໃນບາງກໍລະນີ, ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພວກເຮົາອາດຈະລວມເຖິງການປະກອບສ່ວນທາງດ້ານການເມືອງ. ການປະກອບສ່ວນໃດໆດັ່ງກ່າວຕ້ອງຢູ່ພາຍໃຕ້ຄວາມໂປ່ງໃສ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບ ແລະ ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດຕາມຄໍາແນະນໍາຂອງບໍລິສັດ.



- ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າການໂຕ້ຕອບຂອງລັດຖະບານແມ່ນຖືກດໍາເນີນການໂດຍ ຫຼື ຮ່ວມກັບເພື່ອນຮ່ວມງານທີ່ໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມ ຫຼື ທີ່ປຶກສາທາງດ້ານການເມືອງທີ່ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດຢ່າງເປັນທາງການລ່ວງໜ້າເທົ່ານັ້ນ
- ປະຕິບັດຕາມຄໍາແນະນໍາ ແລະ ນະໂຍບາຍຂອງບໍລິສັດເມື່ອມີການຕອບໂຕ້ກັບພັກການເມືອງ ແລະ ຜູ້ສະໝັກທາງດ້ານການເມືອງ
- ຫ້າມຊໍາລະເງິນເພື່ອການເຂົ້າເຖິງ ຫຼື ມີອິດທິພົນກັບໜ່ວຍງານຄວບຄຸມ ຫຼື ກຸ່ມຜົນປະໂຫຍດພິເສດ
- ຮັບຂໍ້ມູນທາງດ້ານກົດໝາຍກ່ອນທີ່ຈະມີສ່ວນຮ່ວມໃນອຸດສາຫະກຳຮ່ວມກັນກັບລັດຖະບານ ຫຼື ໜ່ວຍງານຄວບຄຸມ



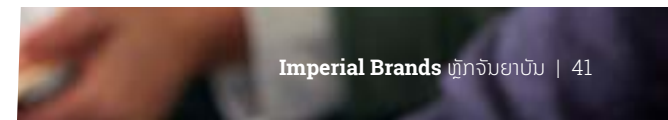
ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ



“

ການປະພຶດທີ່ບໍ່ເໝາະສົມທີ່  
ກ່ຽວຂ້ອງກັບລັດຖະບານ ຫຼື  
ເຈົ້າໜ້າທີ່ສາທາລະນະອາດກໍ່ໃຫ້  
ເກີດຄວາມສ່ຽງຕໍ່ຊື່ສຽງ ແລະ  
ຄວາມສ່ຽງທາງດ້ານກົດໝາຍ  
ທີ່ສໍາຄັນສໍາລັບ Imperial  
Brands

”





# ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ

ພວກເຮົາດຳເນີນການໃນລັກສະນະທີ່ເຄົາລົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສິດທິຂອງຊຸມຊົນທີ່ພວກເຮົາດຳເນີນການ. ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະຫຼຸດຜ່ອນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມໃຫ້ເຫຼືອໜ້ອຍມີສຸດ ແລະ ພະຍາຍາມປະກອບສ່ວນໃນທາງບວກໃຫ້ແກ່ສັງຄົມໂດຍການສະໜັບສະໜູນການດຳລົງຊີວິດຂອງປະຊາຊົນຜູ້ທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມກັບທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ

- 43 ການປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມທາງທຳມະຊາດ
- 44 ການປະກອບສ່ວນກັບການກຸສົນ ແລະ ການເປັນອາສາສະໝັກ

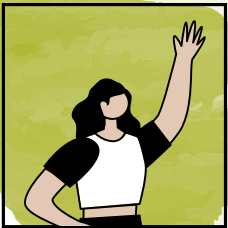


“  
ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະຫຼຸດຜ່ອນຜົນ  
ກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມໃຫ້ເຫຼືອໜ້ອຍມີ  
ສຸດ ແລະ ພະຍາຍາມປະກອບສ່ວນໃນ  
ທາງບວກໃຫ້ແກ່ສັງຄົມ  
”



# ການປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມທາງທຳມະຊາດ

ການປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມທາງທຳມະຊາດເປັນສິ່ງສຳຄັນຕໍ່ກັບຄວາມຍືນຍົງຂອງໂລກຂອງພວກເຮົາ ແລະ ຄວາມເປັນຢູ່ທີ່ດີຂອງຄົນລຸ້ນຕໍ່ໄປ. ພວກເຮົາໃຫ້ຄຳໝັ້ນສັນຍາທີ່ຈະຫຼຸດຜ່ອນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມໃຫ້ເຫຼືອໜ້ອຍມີສຸດໂດຍການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນຢ່າງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ, ການຫຼຸດຜ່ອນມົນລະພິດ ແລະ ສິ່ງເສດເຫຼືອ ແລະ ການປົກປັກຮັກສາຊີວະນາໆພັນ. ນອກຈາກນີ້, ສອດຄ່ອງກັບຄວາມທະເຍີທະຍານຂອງພວກເຮົາທີ່ຈະເປັນ Net Zero ໃນປີ 2040 ພວກເຮົາຍັງຈະຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍອາຍພິດກາກບອນ ແລະ ສົ່ງເສີມພະລັງງານທົດແທນ. ການຈັດການທີ່ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບກ່ຽວຂ້ອງກັບການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ການສົ່ງເສີມໃຫ້ຜູ້ຄົນສາມາດເລືອກສິ່ງທີ່ຖືກຕ້ອງ ລວມທັງການສະໜັບສະໜູນວັດທະນະທຳແຫ່ງການດູແລສິ່ງແວດລ້ອມຂອງພວກເຮົາ.



- ຫຼຸດຜ່ອນການບໍລິໂພກພະລັງງານໂດຍຜ່ານການອະນຸລັກ ແລະ ປະສິດທິພາບການໃຊ້ພະລັງງານ ແລະ ສົ່ງເສີມພະລັງງານທົດແທນ, ເຊິ່ງຈະຊ່ວຍຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍອາຍພິດກາກບອນ
- ຫຼຸດຜ່ອນສິ່ງເສດເຫຼືອຢູ່ແຫຼ່ງທີ່ມາ ແລະ ສະໜັບສະໜູນການນຳມາໃຊ້ຄືນ
- ໃນພື້ນທີ່ທີ່ຂາດແຄນນ້ຳ, ໃຫ້ໃຊ້ນ້ຳຢ່າງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ
- ປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມທາງທຳມະຊາດ ແລະ ສົ່ງເສີມຊີວະນາໆພັນ



“

ພວກເຮົາຮັບຮູ້ເຖິງຄວາມສຳຄັນຂອງການອະນຸລັກໂລກຂອງພວກເຮົາເພື່ອຄົນລຸ້ນຕໍ່ໄປ ແລະ ພະຍາຍາມທີ່ຈະເປັນຄູ່ຮ່ວມງານທີ່ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ

”



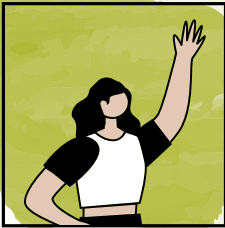
ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ ນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມຂອງກຸ່ມ  
ຍຸດທະສາດຜູ້ຄົນ ແລະ ໂລກ ສະຫຼຸບຜົນການດຳເນີນງານດ້ານ ESG



# ການປະກອບສ່ວນກັບການກຸສົນ ແລະ ການເປັນອາສາສະໝັກ

ພວກເຮົາມຸ່ງຫມັ້ນທີ່ຈະປະກອບສ່ວນໃນທາງບວກຕໍ່ກັບຊຸມຊົນທີ່ພວກເຮົາດຳເນີນການ. ເປັນສິ່ງທີ່ດີສໍາລັບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພະນັກງານ, ຄວາມສໍາພັນທາງທຸລະກິດ ແລະ ຊື່ສຽງຂອງບໍລິສັດຂອງພວກເຮົາ, ແລະເປັນສ່ວນຫນຶ່ງທີ່ສໍາຄັນຂອງບົດບາດທີ່ກວ້າງຂວາງຂອງພວກເຮົາພາຍໃນສັງຄົມ. ກິດຈະກຳການກຸສົນຂອງພວກເຮົາແມ່ນສອດຄ່ອງກັບບໍລິສັດຂອງພວກເຮົາ **ຍຸດທະສາດຜູ້ຄົນ ແລະ ໂລກ**.

ການໃຫ້ພະນັກງານສະໜັບສະໜູນຊຸມຊົນຂອງຕົນເປັນສ່ວນຫນຶ່ງຂອງວຽກງານຂອງພວກເຂົາສາມາດຊ່ວຍໃຫ້ເກີດຄວາມເປັນຢູ່ທີ່ດີໄດ້ຜ່ານປະສົບການອັນເສີມສ້າງ, ການຕອບແທນສັງຄົມ ແລະ ມີຄວາມຮັບຮູ້ໃນວົງກວ້າງຫຼາຍຂຶ້ນກ່ຽວກັບສະຖານະການຂອງຜູ້ອື່ນ.



- ສຸມໃສ່ການສະໜັບສະໜູນຊຸມຊົນໃນໂຄງການທີ່ສອດຄ່ອງກັບຍຸດທະສາດຜູ້ຄົນ ແລະ ໂລກຂອງພວກເຮົາ ແລະ ເປົ້າໝາຍການພັດທະນາແບບຍືນຍົງຂອງ UN ທີ່ແນ່ໃສ່ການປັບປຸງຄຸນນະພາບຊີວິດຂອງຜູ້ຄົນ
- ເຮັດການບໍລິຈາກໃຫ້ກັບອົງກອນການກຸສົນທີ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ຈົດທະບຽນຢ່າງເປັນທາງການເທົ່ານັ້ນ
- ຢ່າໃຊ້ການປະກອບສ່ວນດ້ານການກຸສົນ ຫຼື ການລົງທຶນເພື່ອຊຸມຊົນເພື່ອທີ່ຈະສົ່ງເສີມຜະລິດຕະພັນ ຫຼື ຍີ່ຫໍ້ ຂອງ Imperial Brands
- ຫຼີກເວັ້ນການປະກອບສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບເດັກນ້ອຍ, ພະຍາດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການສູບຢາ, ສິລະປະ ແລະ ກິລາ. ກິດຈະກຳທີ່ສຸມໃສ່ການສະກັດກັ້ນການໃຊ້ແຮງງານເດັກແມ່ນເປັນທີ່ຍອມຮັບໄດ້. ອ້າງເຖິງການຊີ້ນຳທ້ອງຖິ່ນ

## ໂຄງການຄວາມ ຮ່ວມມືດ້ານໃບຢາ ຂອງພວກເຮົາ

ໂຄງການຄວາມຮ່ວມມືດ້ານໃບຢາຂອງພວກເຮົາສະໜັບສະໜູນຄວາມມຸ່ງຫວັງໃນການດຳລົງຊີວິດ ແລະ ສະຫວັດດີການຂອງຊາວກະສິກອນຂອງພວກເຮົາ ແລະ ຈັດຫາທຶນໃຫ້ກັບໂຄງການຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄວາມຍືນຍົງທາງດ້ານການເງິນ, ການກະເສດແບບຍືນຍົງ ແລະ ການເຂົ້າເຖິງຄວາມຕ້ອງການພື້ນຖານເຊັ່ນ: ການສຶກສາ ແລະ ນໍ້າດື່ມສະອາດ. ກິດຈະກຳຕ່າງໆທີ່ດຳເນີນການຜ່ານໂຄງການນີ້ໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນຈາກຄຳແນະນຳເຫຼົ່ານີ້.



ກົດທີ່ນີ້ເພື່ອເບິ່ງຂໍ້ມູນພາຍໃນ ຍຸດທະສາດຜູ້ຄົນ ແລະ ໂລກ

# ຄໍາສັບ



## ສິນບົນ

ສິ່ງຈູງໃຈ ຫຼື ລາງວັນທີ່ສະເໜີໃຫ້, ສັນຍາ ຫຼື ສະໜອງໃຫ້ ເພື່ອໃຫ້ໄດ້ຮັບ ຜົນປະໂຫຍດທາງການຄ້າ, ສັນຍາ ຫຼື ສ່ວນບຸກຄົນ.

## ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການແຂ່ງຂັນ

ກົດໝາຍທີ່ຖືກອອກແບບມາເພື່ອສະໜັບສະໜູນຕະຫຼາດເສລີ ແລະ ປົກປ້ອງຜູ້ບໍລິໂພກ ແລະ ທຸລະກິດໂດຍການຄວບຄຸມການຕິດຕໍ່ພົວພັນ ລະຫວ່າງຄູ່ແຂ່ງ, ລູກຄ້າ, ຜູ້ຈັດຈຳໜ່າຍແລະ ບຸກຄົນພາຍນອກອື່ນ ໆ ເຊັ່ນດຽວກັນກັບການປະພຶດໃນສະພາບແວດລ້ອມທີ່ Imperial Brands ມີອຳນາດທາງການຕະຫຼາດທີ່ສຳຄັນ.

## ຂໍ້ມູນລັບ

ຂໍ້ມູນຄວາມລັບອາດຈະປະກອບມີການພັດທະນາຜະລິດຕະພັນ ແລະ ຂະບວນການ, ການຂາຍ, ຂໍ້ມູນການຕະຫຼາດ ແລະ ຂໍ້ມູນທາງດ້ານການເງິນ, ແຜນທຸລະກິດ, ການປ່ຽນແປງຜູ້ບໍລິຫານລະດັບສູງ ແລະ ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ ການຊື້ກິດຈະການແລະການລວມກິດຈະການ. ຂໍ້ມູນສ່ວນບຸກຄົນຍັງຖືກ ພິຈາລະນາວ່າເປັນຄວາມລັບອີກດ້ວຍ.

## ຄວາມຂັດແຍ່ງທາງດ້ານຜົນປະໂຫຍດ

ສະຖານະການທີ່ຜົນປະໂຫຍດສ່ວນຕົວ ຫຼື ສ່ວນບຸກຄົນຂອງບຸກຄົນມີທ່າ ແຮງທີ່ຈະມີອິດທິພົນຕໍ່ວິທີການປະຕິບັດໜ້າທີ່ດ້ານວິຊາຊີບຂອງຕົນ. ຄວາມຂັດແຍ່ງທາງດ້ານຜົນປະໂຫຍດອາດຈະແມ່ນທາງດ້ານການເງິນ ຫຼື ບໍ່ ແມ່ນທາງດ້ານການເງິນ ກໍໄດ້.

## ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ

ພຶດຕິກຳທີ່ບໍ່ຊື່ສັດ ແລະ ການສໍ້ໂກງຂອງຜູ້ມີອຳນາດໃນຕຳແໜ່ງມັກຈະ ກ່ຽວຂ້ອງກັບການໃຊ້ອຳນາດໃນທ້ອງການລັດ ຫຼື ເອກະຊົນເພື່ອສະແຫວງ ທາຜົນປະໂຫຍດສ່ວນຕົວ.

## ການເລືອກປະຕິບັດ

ການນຳໃຊ້ການປະຕິບັດທີ່ບໍ່ເປັນທຳຕໍ່ບຸກຄົນໃດໆໂດຍພິຈາລະນາຈາກ ເພດ, ສີຜິວ, ເຊື້ອຊາດ, ຄວາມພິການ, ຫຼື ເຫດຜົນໃດໆກໍຕາມທີ່ບໍ່ ກ່ຽວຂ້ອງກັບຜົນການປະຕິບັດງານ ຫຼື ຄວາມສາມາດໃນການປະຕິບັດ ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ.

## ການກວດສອບຢ່າງຮອບຄອບ

ຂະບວນການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກວດສອບຄວາມສ່ຽງ ແລະ ການ ປະຕິບັດຕາມ ຫຼື ການກວດສອບເພື່ອຢືນຢັນຂໍ້ເທັດຈິງ ແລະ ຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບບຸກຄົນທີສາມ.

## ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດພາຍນອກ

ບຸກຄົນ ຫຼື ອົງກອນທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມໃນຄວາມສຳພັນທາງການຄ້າກັບ Imperial Brands ເຊັ່ນ: ລູກຄ້າ, ຜູ້ສະໜອງ, ຜູ້ຈັດຈຳໜ່າຍ, ຫຼື ຕົວແທນ.



# ຄໍາສັບ



## ການຊຳລະເງິນເພື່ອການອຳນວຍຄວາມສະດວກ

ການຊຳລະເງິນໃຫ້ເຈົ້າໜ້າທີ່ລັດ ເພື່ອເລັ່ງລັດການດຳເນີນການທີ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ຄວນດຳເນີນການເປັນປະຈຳ.

## ການສໍ້ໂກງ

ການຫຼອກລວງໂດຍເຈດຕະນາດ້ວຍທັດສະນະທີ່ບໍ່ຊື່ສັດເພື່ອສະແຫວງຫາຜົນປະໂຫຍດສ່ວນຕົວ, ຜົນປະໂຫຍດຂອງກຸ່ມ ຫຼື ຜົນປະໂຫຍດຂອງບຸກຄົນທີ່ບໍ່ລິສັດອື່ນໂດຍເປັນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຂອງກຸ່ມ. ອາດລວມເຖິງການປິດເປືອນຂໍ້ມູນທາງດ້ານການເງິນ ຫຼື ບໍ່ແມ່ນທາງດ້ານການເງິນ, ການບໍ່ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ, ຫຼື ການຍົກຍອກຊັບສິນເປັນຕົ້ນ.

## ການຄຸກຄາມ

ພຶດຕິກຳທາງວາຈາ, ບໍ່ແມ່ນທາງວາຈາ ຫຼື ທາງກາຍທີ່ບໍ່ຕ້ອງການທຸກຮູບແບບ ທີ່ລະເມີດກຽດສັກສີຂອງຜູ້ອື່ນ ແລະ/ຫຼື ສ້າງສະພາບແວດລ້ອມການເຮັດວຽກທີ່ຂົ່ມຂູ່, ເປັນສັດຕູ, ເຮັດໃຫ້ເສຍກຽດ, ເຮັດໃຫ້ອັບອາຍ ຫຼື ດູດູກ.

## ການຄ້າທີ່ຜິດກົດໝາຍ

ການຈຳໜ່າຍ ຫຼື ການຂາຍຜະລິດຕະພັນທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຢູ່ນອກຂອບເຂດຕະຫຼາດພູມສາດ ຫຼື ຊ່ອງທາງການຈຳໜ່າຍທີ່ຕ້ອງການຂອງຕົນ. ຕົວຢ່າງ: ສິນຄ້າປອມ ຫຼື ການລັກລອບນຳເຂົ້າສິນຄ້າ

## ການຊື້ຂາຍຂໍ້ມູນພາຍໃນ

ການນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນທີ່ບໍ່ເປັນສາທາລະນະກ່ຽວກັບຜົນການດຳເນີນງານທາງດ້ານການເງິນ ຫຼື ແຜນການໃນອະນາຄົດຂອງບໍລິສັດໃນການຕັດສິນໃຈຊື້ ຫຼື ຂາຍຫຼັກຊັບເຊັ່ນ: ທຸ້ນຂອງບໍລິສັດ.

## ຊັບສິນທາງປັນຍາ

ຊັບສິນທີ່ໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງທາງກົດໝາຍເຊັ່ນ: ເຄື່ອງໝາຍການຄ້າ, ສິດທິໃນການອອກແບບ, ສິດທິບັດ ແລະ ລິຂະສິດທີ່ປ້ອງກັນບໍ່ໃຫ້ຜູ້ອື່ນສະແຫວງຫາກຳໄລຈາກຍີ່ຫໍ້ ແລະ ນະວັດຕະກຳຂອງພວກເຮົາ.

## ການຄ້າທາດໃນຍຸກໃໝ່

ການບັນຈຸ, ການເຄື່ອນຍ້າຍ, ການໃຫ້ທີ່ພັກອາໄສ ຫຼື ການຮັບບຸກຄົນໃດໆ ໂດຍການນຳໃຊ້ກຳລັງ, ການບີບບັງຄັບ, ການລ່ວງລະເມີດຈຸດອ່ອນແອ, ການຫຼອກລວງ ຫຼື ວິທີການອື່ນໆ ເພື່ອຈຸດປະສົງໃນການສະແຫວງຫາຜົນປະໂຫຍດ. ເຊິ່ງກວມເອົາແຮງງານທີ່ຖືກບັງຄັບ ແລະ/ຫຼື ການຄ້າມະນຸດ, ແຮງງານເດັກນ້ອຍ, ການຂູດຮີດທາງເພດ, ການແຕ່ງງານແບບບັງຄັບ, ແຮງງານໜີ້ສິນ.

## ການຟອກເງິນ

ການດຳເນີນການເຮັດທຸລະກຳເພື່ອປ່ຽນຊັບສິນທີ່ໄດ້ຮັບມາໂດຍຜິດກົດໝາຍ ໃຫ້ກາຍເປັນຊັບສິນທີ່ເບິ່ງຄືຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ.

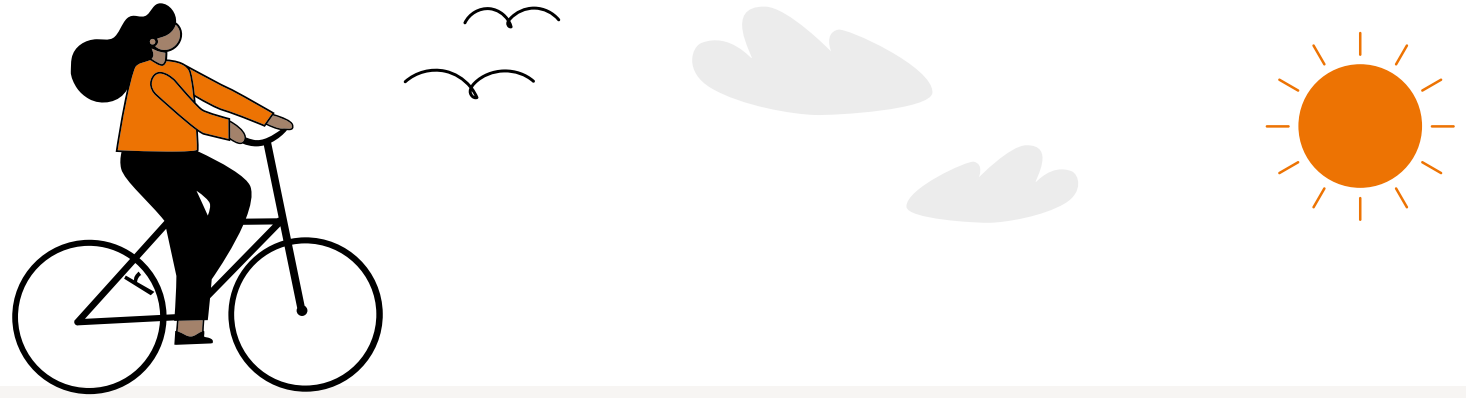
## ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດດ້ານບຸກຄະລາກອນ ແລະ ວັດທະນະທຳທ້ອງຖິ່ນ (P&C)

ເພື່ອນຮ່ວມງານຂອງ Imperial ຜູ້ທີ່ເປັນພັນທະມິດກັບທີມງານໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ.





# ຄໍາສັບ



## ຂໍ້ມູນສ່ວນບຸກຄົນ

ຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບຸກຄົນເຊັ່ນ: ຊື່, ລາຍລະອຽດການຕິດຕໍ່, ຕຳແໜ່ງ, ທີ່ຢູ່ ຫຼື ວັນເດືອນປີເກີດ.

## ຟິຊຊິງ (Phishing)

ຄວາມພະຍາຍາມທີ່ຈະໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນເຊັ່ນ: ຊື່ຜູ້ໃຊ້, ລະຫັດຜ່ານ, ການວິເຄາະແຂ່ງຂັນ, ຫຼື ຂໍ້ມູນສ່ວນບຸກຄົນ ແລະ/ຫຼື ຂໍ້ມູນທະນາຄານ ຫຼື ລະບົບການເຂົ້າເຖິງ ໂດຍຜ່ານທາງອີເມລ໌, ຂໍ້ຄວາມ, ເວັບໄຊທ໌ ຫຼື ໂທລະສັບ ເຊິ່ງມັກຈະປາກົດວ່າມາຈາກບຸກຄົນທີ່ມີຄວາມໝັ້ນເຊື່ອຖື.

## ການປະກອບສ່ວນທາງດ້ານການເມືອງ

ຂອງຂວັນທີ່ມີຮູບແບບຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ເງິນສົດ, ການບໍລິການ ຫຼື ສິ່ງອື່ນໆທີ່ມີມູນຄ່າທີ່ມອບໃຫ້ໂດຍບຸກຄົນ ຫຼື ອົງກອນ ເພື່ອສະໜັບສະໜູນພັກການເມືອງ, ນັກການເມືອງ ຫຼື ຜູ້ສະໝັກທາງການເມືອງຄົນໃດຄົນໜຶ່ງ.

## ເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງລັດ

ບຸກຄົນທີ່ດຳລົງຕຳແໜ່ງດ້ານນິຕິບັນຍັດ, ບໍລິຫານ, ຫຼື ຕຸລາການ ບໍ່ວ່າຈະຖືກແຕ່ງຕັ້ງ ຫຼື ເລືອກຕັ້ງໃນອົງການຈັດຕັ້ງຂອງລັດກໍຕາມ.

## ການຕອບໂຕ້

ການປະຕິບັດທີ່ບໍ່ເປັນທຳ ຫຼື ຮູບແບບໃດໆຂອງການທຳຮ້າຍເຊັ່ນ: ການຫຼຸດຕຳແໜ່ງ, ການຫຼຸດຄ່າຈ້າງ ຫຼື ເງື່ອນໄຂການເຮັດວຽກ, ຫຼື ການໄລ່ອອກ ຕໍ່ບຸກຄົນອື່ນເນື່ອງຈາກໄດ້ຮັບລາຍງານການກະທຳຜິດ ຫຼື ການປະພຶດທີ່ບໍ່ເໝາະສົມທີ່ຕ້ອງສົງໄສ.

## ມາດຕະການການລົງໂທດ

ມາດຕະການທີ່ກຳນົດໂດຍລັດຖະບານ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນເພື່ອຈຳກັດການຕິດຕໍ່ພົວພັນກັບບາງປະເທດ, ຫນ່ວຍງານບາງແຫ່ງ ແລະ/ຫຼື ບຸກຄົນບາງຄົນ. ເຊິ່ງອາດລວມເຖິງຂໍ້ຈຳກັດທາງເສດຖະກິດ, ຂໍ້ຈຳກັດທາງການຄ້າ, ການລົງໂທດທາງດ້ານການເງິນ ແລະ ການທຳມາດເດີນທາງ.

## ການຫຼີກເວັ້ນພາສີ ຫຼື ການອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນການຫຼີກເວັ້ນພາສີ

ການກະທຳໃດໆ ຂອງບໍລິສັດ ຫຼື ບຸກຄົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໂດຍເຈຕະນາສື່ໂກງລາຍຮັບຂອງພາກລັດ ຫຼື ຫຼົບຫຼີກການເກັບພາສີ.

